

mein rodgau

Das Stadtmagazin

Nr. 7-8 14. Jahrgang
Juli/August 2020

Menschen, Sport, Kultur und Lifestyle
aus und um Rodgau



Ambulantes Pflegeteam
Susanne Benz GmbH

Tel. 06106 - 2671666
Fax 06106 - 2671667

Mühlstraße 70a
63110 Rodgau



Was ist Ihre Immobilie **jetzt** wert?
Kostenlose Werteschätzung
für Ihre Immobilie.

Dipl.-Ing. F. Neles (Architektur Fh)
☎ 06106 189020 + 01778122201
www.meinwohnen.de



Service

Auto-Richter GmbH & Co. KG
Rochusstr. 7, Rodgau • Tel. 06106 / 45 54



Christina Ücker
IMMOBILIEN

Christina Ücker Immobilien
Rhönstraße 26
63110 Rodgau
Tel. 06106-6 39 43 52

www.christina-uecker-immobilien.de

andritzke GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik

• Regenerative Energien • Alternative Energien
• Solar- & Photovoltaikanlagen • Wärmepumpen & Elektroheizwerke

Herrn Andritzke: Mitarbeiterbüro, 63110 Rodgau
Herrn Andritzke: Servicebüro, 2. Tel. 06106/68 66 947, Fax 06106/68 66 948
E-Mail: info@andritzke.com, www.andritzke.com



Hofheimer Weg 19
63110 Rodgau
Tel. 06106 646252
Fax 06106 646251
www.msr-24.de

- ➔ Das Stadtmagazin für Rodgau!
- ➔ Porträts von Firmen, Vereinen und Persönlichkeiten
- ➔ Leben in Rodgau, Freizeit, Wissenswertes
- ➔ Großes Sommer-Spezial

kostenlos
aber nicht
umsonst!



DIE MAZDA JAHR100|WOCHEN VOM 01. BIS 19.07.2020



DIE MAZDA EDITION100 SONDERMODELLE

Kundenvorteil bis zu € **2.383¹⁾**

Wir feiern 100 Jahre Innovation, Fahrspaß und den Antrieb, niemals aufzugeben. Auch oder gerade nicht in diesen Zeiten. Daher möchten wir uns für Ihre Treue bedanken und Sie recht herzlich einladen: Besuchen Sie uns zum Jubiläum, entdecken Sie die Mazda Edition100 Sondermodelle und sichern Sie sich beim Kauf eines neuen Mazda eine Ausstattungsoption gratis. Vereinbaren Sie gerne einen persönlichen Termin.

SICHERN SIE SICH EINE AUSSTATTUNGSOPTION GRATIS²⁾

Preisvorteil bis zu € **3.550²⁾**

1) Maximaler Kundenvorteil beim Mazda CX-5 Edition100 gegenüber der UVP der Mazda (Motors) Deutschland GmbH für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell.

2) Gültig beim Kauf eines neuen Mazda vom 01. bis 19.07.2020. Verfügbarkeit der Ausstattungsoption abhängig vom gewählten Modell und von der gewählten Ausstattungsvariante. Maximale Ersparnis beim Erwerb eines Mazda6 für die Ausstattungsoption Sports-Line Plus-Paket gegenüber der UVP der Mazda Motors (Deutschland) GmbH. Für alle Modelle außer für den neuen Mazda MX-30 bei Erstzulassung auf Privatkunden und auf Gewerbekunden ohne Rahmenabkommen.

Henschelstraße 5-7
63110 Rodgau
Telefon 061 06 / 8796-0



Hauptstraße 104
63512 Hainburg
Telefon 061 82 / 841 41-0

info@auto-roemhild.de • www.auto-roemhild.de

Stück



für Stück ...

bauen Sie mit uns an einer Zukunft, in der Alzheimer geheilt werden kann.

Möchten Sie weitere Informationen? Schreiben oder rufen Sie uns an unter:

0800 / 200 400 1 (gebührenfrei)

Bitte senden Sie mir folgende Materialien:

- Über die Alzheimer-Krankheit
- Über eine Fördermitgliedschaft
- Über eine Forschungspatenschaft

Name _____

Vorname _____

Straße, Hausnr. _____

PLZ, Ort _____



Alzheimer Forschung
Initiative e.V.

Kreuzstr. 34 · 40210 Düsseldorf
www.alzheimer-forschung.de

23

Anzeigenservice

mein rodgau

☎ **06106 2597127**

anzeigen@meinrodgau.de



World Vision
Zukunft für Kinder!

DAS SCHÖNSTE GESCHENK FÜR KINDER: EINE ZUKUNFT.

Das ist die **KRAFT**
der Patenschaft.

Jetzt Pate
werden:
worldvision.de



Liebe Leserinnen,
liebe Leser,

der Sommer ist da –
und mit ihm kommt
die Urlaubszeit. Un-
sere Sommerausgabe
steht ganz im Zeichen
der »schönsten Zeit
des Jahres«.

Wir haben jede
Menge Tipps für

Daheimgebliebene – in Rodgau und auch
in der näheren Umgebung. Aber auch die
Reisenden unter uns werden mit frischen
Ideen versorgt. In unserem großen
Sommer-Spezial finden Sie einen bunten
Strauß an Möglichkeiten für jeden Geld-
beutel und für jeden Geschmack.

Sie lieben einen blühenden Garten? Dann
ist unsere Rubrik »Haus & Garten« die
richtige für Sie: mit Tipps und Hinweisen
zur bunten Bepflanzung Ihrer persönlichen
Oase. Nach getaner Gartenarbeit steht
Ihnen nach einem Sprung ins erfrischende
Nass? Das schöne Rodgauer Strandbad hat
wieder geöffnet. Was Sie bei einem Besuch
des Strandbades in Coronazeiten beachten
müssen, lesen in der Rubrik »Aus dem
Stadtgeschehen«.

Ich wünsche Ihnen eine schöne und
sonnige Sommerzeit!

Ihr

Armin Rohrer
Herausgeber

Titelbild: Radka Schöne, Pixelio.de

Impressum

MSR Medienservice
Armin Rohrer
Hofheimer Weg 19
63110 Rodgau
Tel. 06106 646252
Fax 06106 646251
www.msr-24.de
www.meinrodgau.de



E-Mail-Adressen

Redaktion
redaktion@meinrodgau.de

Anzeigenservice
anzeigen@meinrodgau.de

Vertrieb
vertrieb@meinrodgau.de

Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 4
Verbreitete Auflage: 18.000 Ex.
AGBs im Internet: www.meinrodgau.de

Für den Inhalt der Anzeigen sind ausschließlich die
Inserenten verantwortlich.

Blühender Garten im Sommer



Seite 4

Urlaub im Wohnmobil boomt



Seite 12

Stressfrei in die eigene Bude



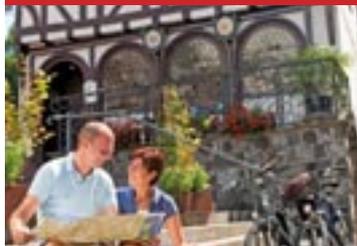
Seite 15

Gesund im Mund



Seite 16

Deutsche Fachwerkstraße



Seite 30

Haus & Garten

- 4 So blüht der Garten im Sommer und im ganzen Jahr
- 6 So kühlt die Wärmepumpe im Sommer
- 8 Schöner speisen

Aus dem Stadtgeschehen

- 10 Strandbad wieder geöffnet
- 10 Praktische Hilfe nach der Geburt startet wieder
- 10 Verstärkung im Chaarisma-Team
- 10 Bürgermeister unterstützt Corona-Warn-App
- 11 Repair Café bis auf weiteres geschlossen

Lifestyle

- 12 Urlaub im Wohnmobil boomt

Der kurze Weg zum Experten

- 13 Firmenwegweiser

Geld, Recht & Steuern

- 14 Was man über Immobilien in Corona-Zeiten wissen sollte
- 15 Stressfrei in die erste eigene Bude

Gesundheit & Wellness

- 16 Gesund im Mund
- 17 Mehr Wasser trinken dient der Gesundheit
- 18 B&B Alltags- und Betreuungsdienste zieht um
- 19 Was tun bei Vergesslichkeit?

Rodgau hat Schmackes

- 20 Informationen vom Rodgauer Gewebeverein und seinen Mitgliedern

Tipps für die Urlaubszeit

- 24 En Haufe Leut mit Stationen-Kabarett im Rodau Park
- 25 Tipps für mehr Familien-Spaß im Freien
- 26 Zwei Outdoor Aktivitäten beim TSV Dudenhofen
- 28 Neue Fitness Kurse im JSK Rodgau
- 28 Kulturelle Grundversorgung 1.5
- 30 Viel Fachwerk und jede Menge Radlspaß

Haus & Garten

So blüht der Garten im Sommer und im ganzen Jahr

Tipps für die richtige Pflanzzeit von Bäumen und Sträuchern

(akz-o). Strahlendes Gelb des Ginsters im April, violett-rosa Blüten vom Judasbaum im Mai, spektakuläres Orange-purpur im Herbstlaub des Amerikanischen Amberbaums – wer Bäume, Sträucher und Stauden geschickt pflanzt, erfreut sich als Gartenbesitzer das ganze Jahr an einem grandiosen Wechselspiel von Farben.



Gewusst wie und wann

Hobbygärtner können das ganze Jahr pflanzen. Man sollte dabei allerdings immer die Wurzeln im Blick behalten. Pflanzen und Bäume mit Erdballen sollten bis Mai im Boden sein. Gehölze und Rosen mit Topfbällen können sogar im Hochsommer gepflanzt werden, brauchen dann aber regelmäßig eine Portion Wasser.

So mancher Gartenbesitzer hat eine Vision, wie sich seine grüne Oase entwickeln soll. Dabei lohnt es sich, seinen Pflanzkalender im Blick zu behalten. Sollen zukünftig Nadelgehölze oder immergrüne Laubbäume wie Eibe oder Lebensbaum den Garten oder Vorgarten schmücken, werden diese am besten im August oder September gepflanzt. So haben sie genügend Zeit einzuwurzeln.

Platz für Wurzelwachstum

Wer Sträucher wie den dekorativen Liebesperlenstrauch oder einen Apfelbusch pflanzt, sollte ihnen das Wachsen leicht machen. Undurch-

lässiger Boden sorgt für Staunässe bei starkem Regen und Wassermangel in trockenen Perioden. Deshalb vor dem Pflanzen von Gehölzen den Boden mindestens bis in 50 bis 70 Zentimeter Tiefe lockern. Am besten die Pflanzkuhle über die Ausmaße der Pflanze hinaus lockern, damit sich die Wurzeln entspannt ausbreiten und leicht Wasser aufnehmen können. Praktischer Tipp für Hobbygärtner: das Pflanzloch zweimal so breit und tief ausheben, wie Wurzeln oder Ballen groß sind. Wer dann noch ein paar Schaufeln Sand-Erde-Mischungen dazugibt, fördert die Wasserdurchlässigkeit des Bodens. Beim Ausheben des Pflanzloches größere Steine und Wurzeln entfernen. Und die Wurzeln vor dem Einpflanzen immer gut wässern.

Stehen Gehölz oder Strauch im Pflanzloch, wird Erde aufgefüllt. Hierfür kann man das ausgehobene Erdreich verwenden und mischt am besten als Startdüngung noch reifen Kompost unter. Die Erde dann vorsichtig festtreten – und wieder wässern. Mehr Informationen finden Hobbygärtner in ihren Baumschulen vor Ort oder auf der Homepage des Bundes deutscher Baumschulen (BdB) e.V. unter www.gruen-ist-leben.de. Hier gibt es auch fachkundige Beratung zu Klassikern wie Rotdorn oder heimische Eibe und praktische Tipps, wie Sie die Qualität angebotener Produkte prüfen können.

Fotos: [pixabay.com/Bund deutscher Baumschulen e.V./akz-o](http://pixabay.com/Bund-deutscher-Baumschulen-e.V./akz-o)



zen

Ihre Profis aus
der Region

Ein eigener Brunnen senkt die Wasserkosten

Ärgern Sie sich auch manchmal über die steigenden Wasserkosten, wenn Sie Ihren Garten bewässern? Mit einem eigenen Brunnen können Sie Ihre Wasserkosten erheblich reduzieren. Sie können auch ohne Regenwetter Ihrem Garten jederzeit das notwendige Nass zuführen. Im Gegensatz zu Auffangbehältern und Zisternen hat ein Brunnen zudem geringeren Platzbedarf. Und obendrein tragen Sie einen erheblichen Beitrag zum Umweltschutz bei, weil kostbares Trinkwasser nicht mehr verschwendet wird.



Wer das natürliche Grundwasser – das jedem kostenlos zur Verfügung steht – durch einen eigenen Brunnen nutzen möchte, hat in der Firma Oschmann & Wissel den kompetenten Ansprechpartner. Aufgrund langjähriger Erfahrung weiß man genau, worauf es ankommt. Z. B. dass neben der zu fördernden Wassermenge vor allem die Größe der einzubauenden Pumpe entscheidend für den Platzbedarf ist. Die im Brunnen eingebaute Unterwasserpumpe arbeitet geräuschlos. Ihre Handhabung ist kinderleicht und sicher. Zur Stromversorgung reicht ein normaler Wechselstromanschluss (50 Hz, 230 V) aus.

Oft kann ein Brunnen in weniger als einem Tag erstellt werden. Die hierzu notwendigen Bohrgeräte passen in der Regel durch jede Gartenpforte. Die Arbeiten sind flurschonend, da die Geräte auf Schalfeln fahren. So entstehen selbst auf Rollrasen keine Rasenschäden. Der Brunnen selber benötigt bei einer schlanken Unterwasserpumpe mit nur 3 Zoll (80 Millimeter) Durchmesser ebenfalls nur wenig Platz.

Foto: Alexandra H. Pixelio

VERKAUF
VERMITTLUNG
VERMITTLUNG
MATTHES
IMMOBILIEN

Ich kümmere mich
kompetent & engagiert
um Ihre Immobilie!

Monika Matthes
Dudenhöfer Str. 5
63110 Rodgau/OT Jügesheim
Telefon 06106 - 2 59 97 91
Mobil 0178 - 6 07 56 73
www.matthes-immobilien.de

GEO BAU

Jens George
Buchenstraße 27
63110 Rodgau
Tel. 06106/729 02
Mobil 0177/2292663

Wir führen für Sie aus:

- Maurer-, Beton- u. Stahlbetonarbeiten
- Neu-, An- u. Umbauarbeiten
- Pflasterarbeiten und Außenanlagen
- Kanalarbeiten und Kellerabdichtungen
- Kleine Bauarbeiten und vieles mehr

– qualitativ & günstig! –

Telefon (06106) 886828

Erfolgreicher Verkauf:

Wir schaffen das für Sie!

HORCH IMMOBILIEN
EINFACH NEIN, ALLE DIE ERMITTEN

www.horch-immobilien.de

RANA
Garten- u. Landschaftsbau

info@rana-gartenbau.de rana_gartenbau

- Naturstein-, Platten- & Verbundsteinverlegung
- Pflasterarbeiten • Mauertrockenlegung
- Rollrasen • Baumfällung • Zäune u.v.m.

Tel. 0177-6276676 • www.rana-gartenbau.de

Noch Termine frei !!!

Wir führen aus:

- ※ PFLASTERARBEITEN
- ※ Plattenarbeiten
- ※ Kellerwandisolierungen
- ※ Hofsanierung
- ※ Erd- und Kanalarbeiten
- ※ Kanal TV-Untersuchung

GAWE-BAU seit 1983
Auf der Beune 9, 64839 Münster

Tel. 06071 / 39 1991
www.gawe-strassenbau.de

500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 • Fax (06071) 5161

Internet: www.draht-weissbaecker.de
Email: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune • Tore
- Schiebetore • Drehkreuze • Türen
- Schranken • Gabionen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Mobile Bauzäune
- Alu-Zäune • sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Rankanlagen
- auch Privatverkauf

[möbel + raum] seit 1927
schreinerwerkstatt manus

unter anderem planen und fertigen wir für sie:

- einbauschränke
- badmöbel
- schreinerküchen
- türen
- innenausbau
- restaurierungen
- individuelle schreinerlösungen

matthias manus 63110 rodgau
fon 06106-88090 benzstraße 2
info@schreinerwerkstattmanus.de
www.schreinerwerkstattmanus.de

Brunnenbohrung Oschmann

Einen eigenen Brunnen im Garten?

Kein Problem! Rufen Sie uns an!

Oschmann & Wissel Bohrung GmbH · Westendstr. 18 · 63110 Rodgau-Hh.
Tel. (0 61 06) 1 43 38 · Handy: (01 62) 4 04 07 84

Haus & Garten

So kühlt die Wärmepumpe im Sommer

Ein System zum Heizen und Kühlen mit staatlicher Förderung

(djd). Draußen ist es heiß, drinnen dafür angenehm – genau das funktioniert in Deutschlands Sommermonaten der letzten Jahre in vielen Gebäuden nicht mehr ohne zusätzliche Kühlung. Die Statistiken belegen, dass die Durchschnittstemperaturen jährlich immer weiter ansteigen. Klimaanlage sind deshalb gefragter denn je, jedoch als nachträglicher Einbau erheblich kostenintensiver. Was nicht jeder weiß: Auch Wärmepumpen lassen sich zur Kühlung einsetzen, ohne dass man ein zusätzliches System im Haus installieren muss.



Im Sommer gekühlt, im Winter warm: Dieses Haus ist mit einer Wärmepumpe ausgestattet.

Foto: djd/Bundesverband Wärmepumpe

Der Unterschied zwischen Klimaanlage und Wärmepumpe

Anders als die klassischen Klimaanlagen, die gekühlte Luft über einen Kanal oder mehrere Kanäle im Haus zu einem Bestimmungsort transportieren, kühlt eine Wärmepumpe über die Wasserleitungen des Heizungssystems. Dabei gibt es zwei Möglichkeiten: die aktive und die passive Kühlung.

Passive Kühlung besonders effizient

Besonders effizient lässt es sich passiv kühlen. Dafür können jedoch nur erd- und grundwassergekoppelte Systeme genutzt werden, die mit

dem vorhandenen niedrigeren Temperaturniveau des Erdreichs oder des Grundwassers arbeiten und dieses über einen Wärmetauscher auf das Heizsystem übertragen. Die Kühlung erfolgt dabei über die Fußboden- oder Wandheizung. Allerdings ist die Leistung eines passiven Systems auf etwa 3 Grad Abkühlung der Raumtemperatur begrenzt. Diese Absenkung reicht jedoch bei gut wärmeisolierten Häusern aus und ist eine preiswerte und umweltschonende Lösung mit geringem Mehraufwand bei der Montage sowie niedrigem Energieaufwand beim Kühlen.

Aktive Kühlung besonders wirkungsvoll

Reversible (umkehrbare) Wärmepumpen bieten eine stärkere Möglichkeit – die sogenannte aktive Kühlung. So müssen zum Beispiel Räume, die viel Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, oft deutlich mehr runtergekühlt werden. Eingesetzt werden dabei meistens Gebläsekonvektoren, da sich durch die Luftverwirbelung mehr und schneller Abkühlung erreichen lässt. Aber auch eine Fußboden- oder eine Wandflächenheizung sind möglich. Der Nachteil: Die Stromkosten sind deutlich höher als bei der passiven Variante.

Förderung 2020 besonders attraktiv

Ein Umstieg von Öl oder Gas auf klimafreundliche Heizungen wird vom Staat mit einem Investitionszuschuss von bis zu 45 Prozent unterstützt. Der maximale Zuschuss kann dabei bis zu 22.500 Euro brutto betragen. Alle Fragen, Infos sowie den Förderratgeber zum Download gibt es unter www.waermepumpe.de.

(djd). Wenn es draußen heiß wird, kann die Wärmepumpe auch effizient kühlen, ohne dass man ein zusätzliches System im Haus installieren muss. Besonders sparsam lässt es sich passiv kühlen. Dafür lassen sich erd- und grundwassergekoppelte Systeme nutzen, die mit dem vorhandenen niedrigeren Temperaturniveau des Erdreichs oder des Grundwassers arbeiten und dieses über einen Wärmetauscher auf das Heizsystem übertragen. Reversible (umkehrbare) Wärmepumpen bieten eine stärkere, aktive Möglichkeit der Kühlung, die zum Beispiel in Räumen mit viel Sonneneinstrahlung oder in weniger gedämmten Gebäuden zum Einsatz kommt. Ein Umstieg von Öl oder Gas auf klimafreundliche Heizungen lohnt sich momentan besonders und wird vom Staat mit einem Investitionszuschuss von bis zu 22.500 Euro gefördert.

Weimer Technik in neuen Räumen in Dietzenbach

45 Jahre Erfahrung im Bereich Garten-, Forst- & Kommunalgeräte und Golf- & Sportplatztechnik

Mit der Übernahme der Firma Gerd Bohm Motorgeräte in Dietzenbach im Februar 2017 machte die Weimer Technik GmbH den ersten Schritt, ihr Filialnetz auf das Rhein-Main-Gebiet auszuweiten.

Mit der Erfahrung von über 45 Jahren im Bereich Garten-, Forst- und Kommunalgeräte sowie Golf- und Sportplatztechnik bietet Weimer Produkte von marktführenden Herstellern wie Kubota, Toro, Grillo, Stihl, Honda und Sabo an. Zum Kundenkreis zählen neben Privatkunden auch professionellen Dienstleister, Kommunen und Vereine.

Am 02. Juni 2020 wurde mit dem Umzug in neue Räumlichkeiten der zweite Schritt vollzogen. Die alten Räumlichkeiten in der Robert-Koch-Straße standen dem Wunsch nach einer größeren Auswahl und einem noch besseren Service im Weg. Geschäftsführer Jens Weimer war es wichtig, in Dietzenbach sesshaft zu bleiben. Und so konnte ein ehemaliges Autohaus in der Hans-Böckler-Straße 1 in Dietzenbach – unweit vom alten Firmensitz entfernt – bezogen werden.

Auf nun über 230 qm Verkaufsfläche, mehr als 550 qm Servicefläche und über 180 qm Lagerfläche können jetzt eine optimale Auswahl an Produkten, schneller und zuverlässiger Service sowie eine sehr gute Ersatzteilversorgung für alle Kundengruppen gewährleistet werden.

Das Außengelände mit seinem großen Hof bietet ausreichend Platz zum Parken, Be- und Endladen sowie Fläche zum Ausstellen neuer Produkte.

Inzwischen hat die Weimer GmbH 14 Arbeitsplätze geschaffen, um den Kunden eine fachkundige Beratung sowie bestmöglichen Service bieten zu können.

Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie die Weimer GmbH in ihren neuen Räumen in der Hans-Böckler-Straße 1 in 63128 Dietzenbach. Geöffnet ist Montag bis Freitag von 08:00 bis 17:00 Uhr und Samstag von 09:00 bis 13:00 Uhr.

*Technik in
Barfuss!*

Weimer

www.weimer-technik.de

ACHTUNG! Wir sind für Sie umgezogen!
Jetzt mit größerer Auswahl, größerem Service-
Bereich und der gewohnten Fachberatung!
Überzeugen Sie sich selbst!
Hans-Böckler-Str. 1
63128 Dietzenbach

Kubota

Das Präzisionswerkzeug aus Japan
 Kubota Rasentraktoren
 13,5 PS Diesel, Nachfolger 1070
 Listenpreis 14.999,- €
 für nur 7.800,- €



Reparatur-Service bei uns im Haus, oder bei Ihnen vor Ort.

Lieferservice

Finanzierung möglich

Alle Preise inklusive Aufbau, Probefahrt und Einstellung

HONDA

POWER EQUIPMENT

Honda Rasenmäher zu Sonderaktions-Preisen



GRATIS 2.0 AH AKKU
 BEI EINEM UMSATZ VON 400,- €

GO
 POWER BEYOND BELIEF.

DIE POWER, ES MIT JEDEM RASEN AUFZUNEHMEN.

STIHL

Akku-Rasenmäher von 33 - 63 cm; ab 199,- €



AS MOTOR

Hochgrasmäher jeder Art Handgeführt, als Aufroller und sogar Ferngesteuert



Mähroboter für (fast) jede Lage!

BRUNNEN auto motoren EXPORTE 2020

!Alles aus einer Hand!
 Besichtigung und Beratung
 Installation und Verlegung
 Service und Wintereinlagerung



SABO

Ob Akku, Elektro oder Benzin, auf die Geräte von Sabo ist Verlass!
 "Made in Germany" ab 249,- Euro



Husqvarna

Frontmäher von Husqvarna kinderleicht zu bedienen ab 2.798,- Euro



mein rodgau Nr. 7-8/2020

7

Haus & Garten

Schöner speisen

Genuss beginnt mit der Tischkultur

(djd). Für exquisite Genüsse muss man nicht jedes Mal ins Luxusrestaurant. Fine Dining ist auch zu Hause möglich – ein Trend, der sich in der zeitgemäßen Architektur widerspiegelt. Die Küche als privater Genusstempel hat zuletzt stark an Stellenwert gewonnen. Kochplatz, Essbereich und Wohnzimmer gehen in offenen Wohnküchen heutzutage fließend ineinander über. Der Esstisch wird damit zum gemütlichen Mittelpunkt des Familienlebens. Er soll optisch gefallen und funktional überzeugen. Genuss beginnt mit dem Einkauf hochwertiger Zutaten und hört mit der Zubereitung raffinierter Gerichte längst nicht auf. Das Auge isst bekanntlich mit, entsprechend hoch sind auch die Ansprüche an die Tischkultur.



Wohn- und Essbereich gehen in vielen Eigenheimen fließend ineinander über. Tischkultur prägt damit wesentlich die Wohlfühlstimung im Zuhause.

Foto: djd/Stressless

Sitzkomfort trägt zum Genusserlebnis bei

Ein feines Essen schmeckt mit hochwertigem Porzellan und an einer liebevoll dekorierten Tafel noch mal so gut. Zum Genuss in den vier Wänden trägt ebenfalls die Möblierung bei. Großen Anteil daran hat der Sitzkomfort, schließlich möchte man viele fröhliche Stunden an der Tafel verbringen. Hersteller wie Ekornes erfüllen diesen Wunsch mit Möbelkonzepten, die das Fine Dining zu Hause ermöglichen. So sind alle Stressless-Esszimmerstühle mit einer besonderen Schwingfunktion ausgestattet, die für eine stets fließende und ausgeglichene Sitzposition sorgt. Unverwechselbar ist dabei der beliebte skandinavische Look. Extra viel Platz zum Wohlfühlen schafft die Stuhlgröße Large, wahlweise mit oder ohne Armlehnen. Sie bietet sieben Zentimeter mehr Sitzbreite, eine breitere Rückenlehne sowie breitere Beine als die üblichen Stuhlmodelle.

Viel Platz zum Wohlfühlen

Abgestimmt auf hohe Genussansprüche, hat der nordische Hersteller auch Esszimmertische im Programm. Durchdachte Details wie leicht abgerundete Ecken und ergonomische Höhen tragen zum Komfort an der Tafel bei. Unter www.stressless.com gibt es mehr Wohninspirationen sowie Adressen örtlicher Fachhändler für eine individuelle Beratung. Das klare und naturbezogene skandinavische Design lässt sich wiederum in der Tischdeko aufgreifen. Naturfarben liegen im Trend, vom Teller bis zu den Accessoires. Das Porzellan darf ursprünglich wirken und markante Strukturen aufweisen. Für den Tischschmuck eignen sich Äste, Moos und Blätter vom letzten Waldspaziergang. Nachhaltigkeit steht ohnehin hoch im Kurs: So erlebt die waschbare und beliebig oft verwendbare Stoffserviette eine echte Renaissance in der modernen Tischkultur.

(djd). Das Auge isst mit. Nicht nur beim Anrichten selbst kreierter Gerichte, sondern ebenso bei der Gestaltung des Essplatzes. In der zeitgemäßen Architektur gehen die offene Wohnküche, der Essbereich und das Wohnzimmer ohnehin fließend ineinander über. Der Esstisch wird damit zum gemütlichen Mittelpunkt des Familienlebens. Er soll optisch gefallen und funktional überzeugen. Tischkultur trägt entscheidend zum Genuss und Wohlfühlen bei und das fängt mit dem Sitzkomfort an. Hersteller wie Ekornes bieten Möbelkonzepte, die Ansprüche an das Fine Dining zu Hause erfüllen. So sind alle Stressless-Esszimmerstühle mit einer besonderen Schwingfunktion ausgestattet, die für eine stets fließende und ausgeglichene Sitzposition sorgt. Unverwechselbar ist dabei der beliebte skandinavische Look.

Sonnige Aussichten!

PHOTOVOLTAIK

Mein Zuhause. Meine Energie.

Ökonomisch.
Ökologisch.
Vielfältig.



ENERGIE
STADTWERKE RODGAU

STADTWERKE
RODGAU

Philipp-Reis-Straße 7
63110 Rodgau
06106 8296-5555
info@swr-e.de
www.swr-e.de

Strandbad wieder geöffnet

Das Strandbad ist seit Freitag, 19. Juni wieder geöffnet – allerdings mit Einschränkungen. Jetzt geht es mit voller Kraft und verändertem Angebot in diese durch Corona geprägte Badesaison.

Auch für das Strandbad gelten die aktuellen Corona-Vorschriften der Landesverordnungen. Das Team hat die teilweise restriktiven Regelungen an die Rodgauer Gegebenheiten angepasst und geht nun mit einem Konzept an den Start, das möglichst vielen Menschen ein Badevergnügen bietet. Wohl wissend, dass nicht alle Strandbadfans davon restlos begeistert sein werden, setzen die Organisatoren auf die Solidarität der Gäste untereinander und ihr Verständnis für die besondere Situation in diesem Jahr.

Nach den aktuellen Regelungen dürfen voraussichtlich rund 3 500 Badegäste gleichzeitig das Bad besuchen. Dafür ist es notwendig, über ein Ticketsystem den Zugang zu regeln und damit auch kontrollieren zu können. Die Badeseekarten müssen online als Tageskarte gebucht werden. Dies ist auch unter der Hotline-Nummer 0221-30084311 von Mo-Fr. 9-13 Uhr, 14-17 Uhr und Sa 10-14 Uhr möglich. Die Karten können auch tagesaktuell (nicht nur zwei Tage vor Besuch) gebucht werden.

Dauerkarten werden in diesem Jahr nicht angeboten. Wie inzwischen vielerorts praktiziert müssen die Gäste bereits bei der Buchung ihre Kontaktdaten zur eventuell notwendigen Verfolgung einer Infektionskette angeben und bezahlen.

Praktische Hilfe nach der Geburt startet wieder

Nach fast 8-wöchiger Pause können die Ehrenamtlichen von wellcome, Familien nach der Geburt eines Babys, wieder praktisch im Alltag unterstützen. Natürlich immer unter Beachtung der Hygieneregeln.

Die aufsuchende Hilfe in den Familien ist wieder möglich. Eltern und Ehrenamtliche sprechen sich ab wie die Hilfe aussehen kann. Eine kontaktarme Gestaltung ist möglich, z.B. Unterstützung der Familien durch Übernahme von Besorgungen / Einkäufen, Spazierenfahren des Babys, Gespräche bei gemeinsamen Spaziergängen mit Mutter und Kind, Betreuung eines größeren Geschwisterkindes im Garten oder auf einem nahegelegenen Spielplatz.



wellcome ist moderne Nachbarschaftshilfe für Eltern: Ehrenamtliche helfen für ein paar Monate ein- bis zweimal pro Woche ganz praktisch im Alltag. Die Ehrenamtlichen helfen, so wie es sonst Familie, Freunde oder Nachbarn tun würden.

Für Fragen rund um die wellcome-Unterstützung ist Sozialpädagogin Angelika Witte-Weisenbach unter 0176-92136811 oder per Mail rodgau@wellcome-online.de zu erreichen.

Verstärkung im Chaarisma-Team

Die Inhaberin des Friseur-Salons Chaarisma, Christine Keller, und ihr Team begrüßen ganz herzlich Sandra Hoffmann als innovative und kreative Verstärkung.



Sandra Hoffmann verstärkt das Chaarisma-Team.

Mit ihrer 20-jährigen Berufserfahrung, ihrer motivierten Einstellung und Kreativität ergänzt Sandra Hoffmann ab sofort perfekt ein schon bislang ideal aufeinander eingespieltes Team und freut sich darauf, auch neue Kunden schon bald bei Chaarisma begrüßen zu können.

Der neuen Mitarbeiterin wünscht das gesamte Team um Christine Keller viel Erfolg.

Bürgermeister unterstützt Corona-Warn-App

Als »die erste App für alle« wird sie in den Medien beworben und Rodgaus Bürgermeister Jürgen Hoffmann steht voll und ganz hinter dieser Aussage.

Die Menschen gingen seit Wochen gemeinsam gegen das Corona-Virus vor. Sie seien in überwältigender Mehrheit diszipliniert, befolgen Regeln und haben ihr Leben in vielen Bereichen verändert. »Wir haben nun die Chance, noch einen Schritt weiter zu gehen und mit dieser App die größte Aufgabe, die wir in diesen Zeiten haben, noch besser zu bewältigen.«, so der Bürgermeister. »Die Unterbrechung von Infektionsketten ist notwendiges und wirksamstes Mittel im Kampf gegen Corona.«, untermauert Jürgen Hoffmann seine positive Haltung der App gegenüber. Er ist sich wohl bewusst, dass sich Kritiker dieser App gegenüber.

Rodgau

besondere an der Erfassung und Speicherung von persönlichen Daten reiben, vertraut selbst aber in den verantwortungsbewussten Umgang mit den Daten durch die Anbieter. Zudem sieht er ganz deutlich den enormen Nutzen einer flächendeckend genutzten App als wichtige Handlungsgrundlage in dieser Pandemie. »Je mehr Menschen sich diesem Frühwarnsystem anschließen und mitmachen, umso größer ist der Gewinn für uns alle.«, plädiert Hoffmann für die App.

Er selbst hat sie schon auf dem Handy installiert und wird nicht müde dafür zu werben. Mit den bisher gemachten Erfahrungen während der Pandemie ist für ihn klar, dass ein zweiter, vielleicht auch nur partieller Shutdown vermieden werden muss. Mit einer aktiven Warnung über die App als Push-Mitteilung werden Kontaktpersonen benachrichtigt und können dann entsprechende Maßnahmen ergreifen. Erfahren Kontaktpersonen nichts, tragen sie das Virus eventuell unwissentlich weiter und fördern damit ein erneutes Ansteigen der Infektionsrate. »Machen Sie mit und laden Sie sich die App herunter. Gemeinsam sind wir stärker und geschützt.«, bittet Bürgermeister Jürgen Hoffmann die Rodgauerinnen und Rodgauer.

Repair Café bis auf weiteres geschlossen

Trotz der vielfältigen Lockerungen der behördlichen Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie wird das Repair Café im Sozialzentrum Nieder-Roden auch im Juli und August geschlossen bleiben.

In den kommenden Wochen werden sich der Verein Starke Hilfe e.V. sowie Organisator Heinz Zborek zusammen mit der Stadt Gedanken darüber machen, wann und unter welchen Umständen die Einrichtung wieder öffnen kann. »Der Gesundheitsschutz unserer Reparateure sowie unserer Gäste hat Vorrang.«, so Heinz Zborek, auch wenn es dem örtlichen Organisator sehr leid tut, die vielen Bürgeranfragen bzgl. notwendiger Reparaturen immer wieder abweisen zu müssen.

Das Repair Café hat sich seit 2016 zu einer festen Größe im ehrenamtlichen Engagement der Stadt entwickelt. Es hat zum Ziel, beschädigte Haushaltsgegenstände bzw. -gerätschaften im Sinne von Ressourcenschonung sowie Klimaschutz zu reparieren und damit der »Wegwerfmentalität« entgegenzutreten.

Chaarisma

Friseur

Christine Keller

Obere Marktstr. 9-11
63110 Rodgau (N-R)
Tel. 06106 / 74509





natürlichfrei

unverpackt einkaufen
Rodgau

Wir bieten Waren „lose“ und aufs Gramm an!

Füll dir die benötigte Menge selbst ab und kaufe auf diese Weise plastikfrei und nachhaltig ein. Egal ob Getreide, Nudeln, Reis, Hülsenfrüchte, Kaffee, Süßwaren, Seifen, Waschmittel uvm.: Hier bekommst du fast alles als lose Ware oder nachhaltig verpackt.

Unser Angebot umfasst über 800 Produkte aus dem Food und Non-Food Bereich. Wir achten auf biologisch produzierte, fair gehandelte, regionale und nachhaltige Produkte.

So funktioniert unverpacktes Einkaufen

1



Behälter wiegen

2



Behälter befüllen

3



Inhalt bezahlen



Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 09.30 bis 18.30 Uhr
Sa. 09.00 bis 14.00 Uhr

Puiseauxplatz 2C
63110 Rodgau Nieder-Roden
Tel.: 06106 6395067

Bahnhofstraße 35
63165 Mühlheim
Tel.: 06108 9759330

www.natuerlichfrei.kaufen | rodgau@natuerlichfrei.kaufen



biologisch - regional - nachhaltig - unverpackt

Urlaub im Wohnmobil boomt



Über 60 Prozent der Bundesbürger können sich einer Umfrage zufolge vorstellen, mit dem Wohnmobil zu verreisen, und jeder Zehnte kann sich vorstellen, eines zu kaufen.

Foto: djd/AutoScout24/Getty Images/cookelma

Camper steht im Jahr 2020 bei den Deutschen hoch im Kurs

(djd). Die Reiseeinschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie sind gelockert. Attraktiv dabei sind Trips mit einem Reisemobil. Schließlich boomte diese Urlaubsform bereits, bevor Abstandsregeln etwa einen Hotelbesuch kompliziert machten. Über 60 Prozent der Bundesbürger

können sich vorstellen, mit dem Wohnmobil zu verreisen, jeder Zehnte kann sich vorstellen, eines zu kaufen und jeder Zweite interessiert sich für den Camper-Verleih. Das ergab eine repräsentative Umfrage im Auftrag von AutoScout24.

(djd). Viele Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie wurden gelockert, Reisen etwa sind wieder möglich. Attraktiv dabei sind Trips mit einem Reisemobil. Diese Urlaubsform boomte bereits, bevor Abstandsregeln etwa einen Hotelbesuch kompliziert machten. Über 60 Prozent der Bundesbürger können sich vorstellen, mit dem Wohnmobil zu verreisen, und jeder Zehnte kann sich vorstellen, eines zu kaufen. Das ergab eine repräsentative Umfrage im Auftrag von AutoScout24. Das Portal hat die ganze Bandbreite an entsprechenden Fahrzeugen im Angebot. Als Alternative zum Kauf kann man hier aber auch ein sogenanntes Abo abschließen. Der monatliche Fixpreis des Abos richtet sich nach dem Modell und enthält bereits alle anfallenden Kosten, nur das Tanken ist nicht inklusive.

Fahrzeuge für jeden Geschmack

Wer flexibel ist und im Urlaub viel sehen möchte, ist genau der richtige Typ für einen Urlaub mit dem Reisemobil. Zudem sind Camper-Reisen während der Corona-Pandemie eine gute Alternative, um »mit Abstand« zu anderen Menschen Urlaub machen zu können. Allerdings müssen angesichts der geltenden Vorschriften in diesem Jahr auch Campingplätze im Regelfall im Voraus gebucht werden.

Ein Reisemobil sollte auf die persönlichen Bedürfnisse der Nutzer abgestimmt sein: Singles reisen anders als Paare – und Familien mit Kindern stellen andere Ansprüche an ihren Wohnwagen als ältere Reisende. Um die verschiedenen Wünsche zu erfüllen, lassen sich die Her-

steller immer wieder etwas Neues einfallen: So ist von kleinen Caravans und kompakten Reisemobilen über Familienmobile bis hin zu Luxusfahrzeugen alles erhältlich.

Die ganze Bandbreite der Fahrzeuge findet man beispielsweise bei AutoScout24 – hier sind Reisemobile inzwischen komplett integriert. Als Alternative zum Kauf kann man dort aber auch ein sogenanntes Abo abschließen.

Praktisch: Flatrate enthält alle Kosten außer für den Sprit

Die Höhe der Flatrate richtet sich nach dem Modell und enthält bereits alle anfallenden Kosten wie Versicherung, Pannenschutz, Wartung, Reifenwechsel etc. – einzig das Tanken ist nicht inklusive. Die Laufzeiten liegen zwischen sechs und zwölf Monaten, sodass ein Camper-Abo daher eine gute Alternative zur Miete oder Kauf eines eigenen Campers sein kann.

Abholen und wieder abgeben kann man die Fahrzeuge übrigens bei bundesweit 12 Standorten des Campervan-Vermieters.

Foto rechts:

Das jeweilige Reisemobil sollte auf die persönlichen Bedürfnisse der Nutzer abgestimmt sein: Singles reisen anders als Paare und Familien mit Kindern stellen andere Ansprüche an ihr Fahrzeug als ältere Reisende.

Foto: djd/AutoScout24/Getty Images/Nomad



Der kurze Weg zum Experten

Elektro

Sattler Elektrotechnik GmbH & Co. KG www.sattler-elektrotechnik.de
Justus-von-Liebig-Str. 9, 63110 Rodgau/Jügesheim Tel. 06106 / 64 46 42

Fahrschule

Fahrschule Morian www.Fahrschule-Morian.de
Hauptstr. 29, 63110 Rodgau/Weiskirchen Tel. 0173 / 63 47 867

Fenster

Fensterbau Lehr GmbH www.fensterbau-lehr.de
Otzbergstr. 3, 64839 Münster Tel. 06071 / 30 800

Geldverkehr - Sparen und Anlegen

VVB Vereinigte Volksbank Maingau..... www.vvb-maingau.de
Niederlassung der Frankfurter Volksbank eG Tel. 069 2172-11000
Beratungsstandorte Rodgau Fax: 069 2172-27340

- Jügesheim, Babenhäuser Straße 2-8
- Nieder-Roden, Frankfurter Straße 66
- Dudenhofen, Nieuwpoorter Straße 68
- Weiskirchen Hauptstraße 106-108

Motorradbekleidung, Motorradzubehör

BestMotoStyles www.bestmotostyles.de
Puisseauxplatz 2, 63110 Rodgau/Nieder-Roden Tel. 0 6106 / 2599175

Seniorenpflege

Haus Elfriede www.haus-elfriede-rodgau.de
Lahnstraße 2A, Rodgau/Rollwald Tel. 06106 / 714 23

Pflegedienst Rodgau www.pflegedienst-rodgau.de
Obere Marktstr. 1-3, 63110 Rodgau/Nieder-Roden Tel. 06106 / 25 92 167

PHÖNIX Haus Gretel Egner..... www.korian.de
Feldstr. 39, 63110 Rodgau/Dudenhofen Tel. 06106 / 821-0

Tagespflege Rodgau tagesbetreuungrodgau@gmail.com
Untere Marktstr. 27, 63110 Rodgau/Nieder-Roden Tel. 06106 / 259 27 03

Strom oder Gas

Gasversorgung MAINGAU Energie GmbH www.maingau-energie.de
Ringstraße 4-6, 63179 Obertshausen..... Tel. Kundenservice 0800 / 624 24 68

Geld, Recht & S

Was man über Immobilien in Corona-Zeiten wissen sollte



Christina Ücker,
Immobilienmaklerin
IHK

Was bedeutet die Corona-Krise für den Immobilienmarkt? Was müssen Bauherren und Investoren jetzt beachten?

Die Corona-Krise bringt viel Unsicherheit mit sich – auch für den Immobilienmarkt. Der Sektor blieb verglichen mit anderen Branchen bislang noch von verheerenden Auswirkungen der Krise verschont.

»Das muss aber nichts heißen«, sagt Christina Ücker, Immobilienmaklerin IHK: »Andererseits als bei den Kapitalmärkten schlagen konjunkturelle Krisen in der Regel verzögert auf den Immobilienmarkt durch. Es ist also

möglich, dass der Einbruch erst noch kommt«. Manche Experten fürchten sogar, dass das Coronavirus eine Kettenreaktion auslösen könnte, und warnen vor dem Platzen einer Immobilienblase.

Bauherren müssen sich auf Verzögerungen einstellen

»Die Bautätigkeit hänge der Nachfrage nach wie vor hinterher«, erklärt

Christina Ücker. Sie rechnet nicht damit, dass es kurzfristig zu einer scharfen Korrektur am Markt kommen wird.

Gleichwohl dürfte die Corona-Krise Spuren hinterlassen. »Denkbar ist, dass sich Privatinvestoren bei Immobilienkäufen erstmal zurückhalten und abwarten, wie sich die Lage weiterentwickelt«, sagt Ücker. Bauherren müssen sich auf Verzögerungen einstellen.

Viele Handwerksunternehmen haben ihre Arbeiten an Baustellen, wegen Facharbeitermangel heruntergefahren. Wie schwer die Pandemie den Markt treffen wird, hängt davon ab, wie lange die Krise noch andauert. Je länger die Krise hinausgeht, desto größer dürften die Blessuren für den Immobiliensektor sein.

Die Zinsen bleiben niedrig

Immerhin: Wer mit dem Gedanken spielt, sich in naher Zukunft eine Immobilie zu kaufen, muss sich zumindest um steigende Bauzinsen vorerst keine Sorgen machen. »Solange die Unsicherheit durch das Coronavirus bestehen bleibt, wird sich an der Zinssituation nichts ändern«, so Ücker. Sie hält es für möglich, dass das aktuelle Rekordtief sogar erneut durchbrochen wird.

Sie interessiert der Marktwert Ihrer Immobilie?

Eine kostenfreie Wertermittlung und Beratung gibt es bei uns!

Christina Ücker
I M M O B I L I E N

Hauptsitz
Rhönstraße 26
63110 Rodgau

Zweigstelle
Storndorfer Str. 33
36369 Lautertal

Tel. 06106 - 6 39 43 52
info@christina-uecker-immobilien.de

www.christina-uecker-immobilien.de

Steuern

Stressfrei in die erste eigene Bude

Studenten und Berufsanfänger sollten ihr Budget checken

(djd). Goodbye Schule, hallo Leben: Mit dem Abschlusszeugnis in der Tasche starten zukünftige Studenten und Berufsanfänger in einen neuen, aufregenden Lebensabschnitt. Für viele ist damit auch eine räumliche Veränderung verbunden – raus aus dem vertrauten Umfeld in eine neue Stadt und aus dem Elternhaus hinein in die ersten eigenen vier Wände. Ob Appartement oder kleines Zimmer in einer Wohngemeinschaft – auf die neue Selbstständigkeit sind alle stolz. Allerdings bedeutet das auch, sein Glück selbst in die Hand zu nehmen, vieles zu organisieren und dabei zum ersten Mal viel Verantwortung für sich selbst zu tragen – auch in finanzieller Hinsicht.

Wie teuer darf die Wohnung sein?

Die erste eigene Wohnung soll natürlich urgemütlich und modern eingerichtet sein. Manch einer spekuliert zusätzlich noch auf ein eigenes Auto oder will demnächst vom Selbstverdienten auch wieder verreisen. Damit einem die Pläne und Ausgaben nicht über den Kopf wachsen, ist es wichtig, von vornherein für einen guten finanziellen Durchblick zu sorgen.

»Die monatlichen Wohnkosten für junge Haushaltgründer können durchaus die Hälfte des verfügbaren Budgets ausmachen«, erklärt Korina Dörr vom Beratungsdienst Geld und Haushalt: »Neben der Kaltmiete kommen noch Kosten für Heizung, Strom, Internet, Wasser und Abwasser, Straßenreinigung und Müllabfuhr hinzu.« Der erste Schritt zu einer soliden

Studenten und Berufsanfänger sind stolz auf ihre erste eigene Wohnung. Eine solide Finanzplanung schützt dabei vor bösen Überraschungen.

Foto: djd/Geld und Haushalt

Finanzplanung ist es, sich einen Überblick über die regelmäßigen Einnahmen und Ausgaben zu verschaffen. So ergibt sich schnell, wie viel jeden Monat zum Leben bleibt. Umfassende Informationen dazu bietet der Budgetkompass für junge Haushalte, der kostenfrei unter www.geldundhaushalt.de oder unter der Telefonnummer 030-20455818 bestellbar ist. Auf 50 Seiten erfahren Berufsstarter und Erstsemester alles, was sie wissen müssen, um finanziell auf eigenen Beinen zu stehen. Von der Budgetplanung über Steuern und Versicherungen bis zu Nebenjobs ist alles leicht verständlich erklärt und mit nützlichen Tipps angereichert, damit sie die Finanzen im Griff behalten.

Kostenfreie Checkliste rund um den Umzug

Mit einem Eimer Farbe und zwei, drei Umzugskartons ist es meist nicht getan. Auch rund um den Umzug ist viel zu organisieren und zu planen.

Raus aus den Schulden!
In rund 80% der Fälle ohne Insolvenz, auch bei „Hartz IV“
Ihre Schuldnerhilfe in Hessen: www.adjulex-schuldnerberatung.de
Kostenlose Erstinformation Telefon 0 69 / 24 40 43 15 und 061 06 / 2 68 44 14

S T E U R B E R A T E R
· B U R G E R
S T E U E R B E R A T E R + R E C H T S Ö K O N O M (VWA)



persönliche steuerliche Beratung von

- Privatpersonen,
- Einzelunternehmen,
- Freiberuflern,
- Existenzgründern,
- Kapitalgesellschaften,
- Personengesellschaften,
- und weitere Rechtsformen

in den Bereichen

- Einkommensteuer, Umsatzsteuer,
- Gewerbesteuer, Körperschaftsteuer,
- Erbschaftsteuer u. a.
- Finanzbuchhaltung
- Digitales Belegbuchen
- Lohnabrechnungen,
- Baulohnabrechnungen

Ihr
Stephan Burger
Steuerberater/Rechtsökonom (VWA)
Senefelder Straße 1 Gebäude F2
63110 Rodgau (Nieder-Roden)
Telefon (0 61 06) 2 68 55 40
beratung@steuerburger.de
www.steuerburger.de

"Ich freue mich, Sie als Mandanten begrüßen zu dürfen".



Klarheit ist einfach.

Service. Wir beraten Sie gerne.

Wenn man kompetente Finanzpartner in der Nähe hat. Zu Ihren finanziellen Zielen und Wünschen beraten wir Sie ausführlich. Schauen Sie bei uns vorbei.

Sparkasse Dieburg
Sparkasse Langen-Seligenstadt

sls-direkt.de
sparkasse-dieburg.de

Der Beratungsdienst bietet auf seiner Webseite dazu eine kostenfreie, praktische Umzug-Checkliste, die man Punkt für Punkt abarbeiten kann. Sie ist unter www.s.de/z71 kostenfrei herunterladbar. Der Weg zum Einwohnermeldeamt gehört ebenso dazu wie Strom- und Internetanschluss oder die Anmeldung zum Rundfunkbeitrag. Außerdem sind vom Arbeitgeber über die Bank bis zur Familienkasse alle aufgelistet, die man rechtzeitig über die neue Adresse informieren sollte.

Gesundheit & W

Gesund im Mund

Wichtige Tipps zur Zahnpflege und zur Vorbeugung von Zahnerkrankungen

(djd). Ein strahlendes Lächeln ist die beste Visitenkarte eines Menschen. Die wichtigsten Schritte zu schönen Zähnen sind tägliche, sorgfältige Zahnpflege sowie regelmäßige Vorsorgeuntersuchungen beim Zahnarzt und eine zahn-gesunde Ernährung.



Eine gute Zahnvorsorge trägt dazu bei, Zähne bis ins hohe Alter gesund zu halten.

Zahnseide benutzen

Regelmäßig, mindestens zweimal am Tag, die Zähne gründlich putzen: So lautet die Empfeh-



Die Versiegelung von Zahnfissuren ist nicht nur bei Kindern sinnvoll.

lung von Zahnärzten. Häufig entsteht Karies aber auch in den Zahnzwischenräumen, wo die Zahnbürste nicht hinkommt. Um auch dort Nahrungsresten und Zahnbelag den Garaus zu machen, sollte man einmal am Tag Zahnseide oder geeignete Interdentalbürstchen verwenden. Auch antibakterielle Mundspüllösungen sowie Zungenschaber helfen bei der Mundpflege. Mindestens einmal im Jahr – besser aber halbjährlich – sollte man außerdem seinen Zahnarzt für eine Prophylaxe-Untersuchung aufsuchen.

Schutz für Zähne und Geldbeutel

Am besten lässt man sich den Zahnarztbesuch im Bonusheft nachweisen. So erhält man einen höheren Festzuschuss von der Krankenkasse, wenn eine Versorgung mit Zahnersatz notwendig werden sollte. Zudem kann es sinnvoll sein, eine private Zahnzusatzversicherung abzuschließen. Denn viele wichtige Leistungen des Zahnarztes muss der gesetzlich Krankenversicherte selbst tragen. Das kann schnell teuer werden. Mit einer Zahnzusatzversicherung ist man dagegen auf der sicheren Seite: Bei der DEVK zum Beispiel werden 100 Prozent der Kosten für Kunststofffüllungen, Wurzel- und Parodontosebehandlungen sowie Voll- und Teilnarkosen im zahnärztlichen Bereich übernommen. Bei hochwertigem Zahnersatz und Implantaten zahlt der Kölner Versicherer bis zu 80 Prozent der Gesamtkosten.

Zahnpflege beim Profi

Sinnvoll für die Gesunderhaltung der Zähne ist

Birgit Buch  **Kollegen**
ZAHNARZTPRAXIS



Weiskircher Straße 102 · 63110 Rodgau Jügesheim · Telefon: 06106/5766
info@buch-und-kollegen.de · www.buch-und-kollegen.de
Sprechzeiten: Mo. - Do. von 8:00 - 20:00 Uhr. Freitag nach Vereinbarung.

Wellness

(djd). Ein strahlendes Lächeln ist die beste Visitenkarte eines Menschen. Die wichtigsten Schritte zu schönen Zähnen sind tägliche, sorgfältige Zahnpflege sowie regelmäßige Vorsorgeuntersuchungen beim Zahnarzt. Mindestens einmal im Jahr – besser aber halbjährlich – sollte man seinen Zahnarzt für eine Prophylaxe-Untersuchung aufsuchen und den Besuch im Bonusheft nachweisen. Dann gibt es einen höheren Festzuschuss von der Krankenkasse, wenn eine Versorgung mit Zahnersatz notwendig werden sollte. Zudem ist es sinnvoll, eine private Zahnzusatzversicherung abzuschließen. Denn viele wichtige Leistungen des Zahnarztes muss der gesetzlich Krankenversicherte selber tragen. Und das kann schnell teuer werden.

es, mindestens einmal im Jahr eine professionelle Zahnreinigung machen und Zahnfissuren versiegeln zu lassen. Ist ein Zahnersatz nötig, kann die Gebissfunktion geprüft werden. So lässt sich eine Fehlbelastung von Zähnen und Unterkiefer vermeiden, wenn der Zahnersatz im Mund befestigt ist. Auch die Kosten für diese Leistungen werden bei einer Zahnzusatzversicherung übernommen oder bezuschusst. Mehr Informationen dazu gibt es unter www.devk.de/zahnerhalt. Leistungen gibt es auch für die Mundkrebsvorsorge.

Den Zuckerkonsum einschränken

Daneben leistet eine zahngesunde Ernährung einen wichtigen Beitrag, Zahnerkrankungen zu vermeiden: etwa den Zuckerkonsum einschränken, vor allem Wasser oder ungesüßten Tee trinken und säurehaltige Getränke nur in Maßen genießen. Kaugummi dagegen kann der Zahnpflege dienen, wenn es ein zuckerfreies Produkt ist.

Fotos: djd/DEVK/Pixabay

Mehr Wassertrinken dient der Gesundheit

Studie gibt Hinweise auf Zusammenhang zwischen Wasserkonsum und Wohlbefinden

(djd). Während der Corona-Pandemie waren viele Bundesbürger an den heimischen Schreibtisch gebunden oder durch Kurzarbeit sogar zu beruflicher Untätigkeit gezwungen. Für manche Arbeitnehmer dauern die entsprechenden Einschränkungen weiterhin an. »Homeoffice und Co. bedeuten meist weniger Bewegung, Gewichtszunahme oder sogar Übergewicht und damit assoziierte Folgeerkrankungen könnten also noch zunehmen«, warnt Ernährungsexpertin Iris Löhlein, Vorstandsmitglied des Vereins »Forum Trinkwasser«. Krankenkassen beklagen bereits seit Längerem, dass sich die Menschen in Deutschland im Alltag immer weniger bewegen. →

www.fischer-schlafkomfort.de
Ihr Partner für den erholsamen Schlaf **fischer Schlafkomfort**

- Schlafsysteme
- Boxspringbetten
- Komfortbetten
- Seniorenbetten
- Wasserbetten
- Schlafsofa
- Bett-Liftsysteme
- Bett-Textilien

Aktion im Juli/August
Beim Kauf eines Schlafsystems nehmen wir Ihre alte Matratze & Lattenrost in Zahlung!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Ausstellung!

Heinrich-Sahn Str. 10, 63110 Rodgau-Hainhausen
☎ 0 61 06 / 624 98 97

Römergarten Residenzen GmbH
...weil Sie es sich verdient haben!

Ein Zuhause für Senioren...

Römergarten Residenz Haus Julia in Rodgau-Weiskirchen

Das bieten wir Ihnen:

- 103 Einzel- und 12 Doppelzimmer mit allem Komfort
- 20 Wohnungen im Service-Wohnen
- Vollstationäre Pflegeplätze für alle Pflegegrade
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- hauseigene Küche mit einer täglichen Auswahl aus frisch zubereiteten Menüs
- „Café Fleur“ mit Gartenterrasse

Wir suchen **Pflegekräfte**

Rufen Sie uns einfach an.

...weil Sie es sich verdient haben!

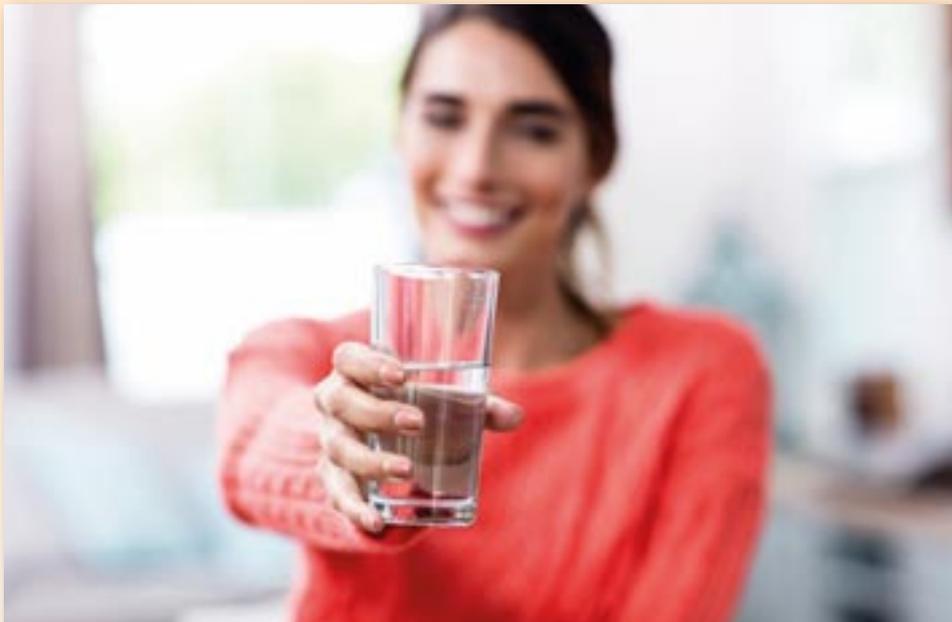
Römergarten Residenzen GmbH, Haus Julia
Monika Hummel, Albert-Rißberger-Str. 1, 63110 Rodgau-Weiskirchen
Telefon 0 61 06 / 26 85 – 0, Telefax 0 61 06 / 26 85 – 499
Monika.hummel@roemergarten-residenzen.de
www.roemergarten-residenzen.de

Gesundheit & W

Die Uniklinik Schleswig-Holstein, Campus Lübeck, hat im Jahr 2019 im Auftrag des Forums Trinkwasser e. V. eine Studienanalyse zum Darmmikrobiom durchgeführt. Als Darmmikrobiom wird die Gesamtheit aller Mikroorganismen im Verdauungstrakt bezeichnet.

Dabei fiel ein deutlicher Unterschied bei den untersuchten Teilnehmern auf – und zwar zwischen »Wassertrinkern« und »Süßgetränkekonsumern«. Wassertrinker bewegen sich der Studie zufolge offensichtlich mehr, sie ernähren sich ausgewogener und weisen auch ein artenreicheres Darmmikrobiom auf. Zudem gaben Wassertrinker im Rahmen der Studie an, weniger gestresst und im Alltag entspannter unterwegs zu sein. Demgegenüber ist das Verhalten von Süßtrinkern weniger erfreulich: Sie sind jünger, bewegen sich weniger, haben ein höheres Gewicht und berichten über mehr Stress. Außerdem nehmen sie zusätzlich über feste Lebensmittel mehr Zucker zu sich. Bei den Süßtrinkern liegt zudem eine signifikant geringere Vielfalt des Darmmikrobioms im Vergleich zu den Wassertrinkern vor. »Das ist auffällig, denn eine hohe Diversität an Mikroorganismen im Darm ist mit einer besseren Gesundheit assoziiert«, so Studienleiter Dr. Torsten Schröder vom Institut für Ernährungsmedizin des Uniklinikums in Lübeck.

Wer seinen Durst etwa mit Wasser aus der Lei-



Wassertrinker gaben im Rahmen einer Studie an, weniger gestresst und im Alltag entspannter unterwegs zu sein.

Foto: djd/Forum Trinkwasser/WavebreakMediaMicro/stock.adobe.com

tung löscht statt mit Süßgetränken, nimmt weniger an Gewicht zu und hat ein geringeres Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Diabetes. »Wer mehr Wasser trinkt und dabei auf das gute deutsche Leitungswasser setzt, hilft sich – und der Umwelt übrigens auch«, betont Iris Löhlein. Leitungswasser gehöre zu den am

besten kontrollierten Lebensmitteln, sei praktisch überall verfügbar und kostet im Durchschnitt nur 0,2 Cent pro Liter. »Mehr Wasser zu trinken statt Süßgetränke ist eine vermeintlich kleine Veränderung, die aber schon einen positiven Effekt auf unsere Gesundheit hat«, betont die Ernährungsexpertin.

B&B Alltags- und Betreuungsdienste zieht um

Seit nunmehr 5 Jahren betreiben Christine Stillger und Claus Brandt – beide erfahrene Pflegefachkräfte und Absolventen verschiedener Zusatzqualifikationen – den bundesweit zugelassenen und überregional tätigen ambulanten Betreuungs- und Pflegedienst B&B Alltags- und Betreuungsdienste GbR, der seit April 2019 seinen Sitz in Rodgau hat. Sie bieten dabei allen Altersgruppen die Leistungen der häuslichen Pflege und Betreuung an, insbesondere werden auch jüngere Erwachsene, Jugendliche, Kinder und deren Eltern angesprochen.

Schwerpunkt der Arbeit ist die stundenweise Erbringung von Betreuungs- und Pflegeleistungen. Dazu gehören u.a. Grundpflege, Betreuung, Unterstützung und Hilfe beim Einkaufen und Kochen sowie Beratungsgespräche nach § 37 SGB XI, aber auch das An- und Ausziehen



Christine Stillger, Pflegefachkraft, stellv. Pflegedienstleitung, Inhaberin und Claus Brandt, Pflegefachkraft, Diplom-Pflegewirt (FH), Pflegedienstleitung, Inhaber

von Kompressionsstrümpfen. Eine kostenfreie Erstberatung ist stets inbegriffen.

B&B Alltags- und Betreuungsdienste veranstaltet monatlich einen Vortrag zu einem pflege-relevanten Thema. Die Teilnahme ist kostenfrei, aktuelle Infos hierzu finden Sie unter www.bundb-alltagsbetreuung.de.

Nutzen Sie die Kompetenz, um sich und Ihren Angehörigen die bestmögliche Lebensqualität in Ihrer Häuslichkeit im Falle der Pflegebedürftigkeit zu ermöglichen. Vereinbaren Sie einfach unverbindlich einen Termin unter 06106-2772525 oder info@bundb-alltagsbetreuung.de

B&B Alltags- und Betreuungsdienste GbR, Ludwigstraße 91-93 in Jügesheim, ab dem 01.09.2020 Raiffeisenstraße 2 in Dudenhofen. Telefon 06106-2772525, www.bundb-alltagsbetreuung.de

Wellness

Was tun bei Vergesslichkeit?

(spp-o). Stürmen viele Reize auf uns ein, kann unser körperliches System überfordert sein. Die verlegte Brille oder ein Name, der einfach nicht mehr einfällt – all das ist dann ganz verständlich. Auch wenn wir seelisch »aus dem Lot« sind und uns innerlich Ängste oder Sorgen belasten, lässt die Konzentration nach.



Manchmal ist unser körperliches System überfordert – Vergesslichkeit nimmt zu. Abhilfe kann das pflanzliche Arzneimittel Tebonin konzent schaffen.

Foto: Proxima Studio/stock.adobe.com/spp-o

Aber gerade im Alter fragen sich dann viele, ob das normal oder Warnzeichen für eine krankhafte Störung ist. Fest steht, dass mit zunehmenden Lebensjahren das Gehirn weniger flexibel wird und man für vieles einfach ein bisschen mehr Zeit braucht – trotzdem kann man etwas tun. Am besten registriert man frühzeitig, wenn kleine Missgeschicke im Alltag häufiger passieren oder früher. Je schneller gehandelt wird, desto besser.

Auch Mutter Natur hält natürliche Kräfte bereit, um unseren Denkapparat mit rund 100 Milliarden Nervenzellen mit neuer Energie zu versorgen. Ein Spezialextrakt aus Blättern des Ginkgo-Baums aktiviert die Durchblutung und hilft unserem Gehirn auf die Sprünge. Enthalten ist er in Tebonin konzent, das in der Apotheke erhältlich ist. Studien haben belegt, dass das Arzneimittel mit hochkonzentriertem Ginkgo-Extrakt die Gedächtnisleistung in allen Phasen kognitiver Leistungseinbußen verbessert – bei ersten Gedächtnisstörungen bis zu schwereren Beeinträchtigungen.

Aber gerade im Alter fragen sich dann viele, ob das normal oder Warnzeichen für eine krankhafte Störung ist. Fest steht, dass mit zunehmenden Lebensjahren das Gehirn weniger flexibel wird und man für vieles einfach ein bisschen mehr Zeit braucht – trotzdem kann man etwas tun. Am besten registriert man



IHR AMBULANTER PFLEGEDIENST



Zu Hause
gut aufgehoben

Telefon
0 61 06 / 6 28 99 90

info@carekomm-pflegeteam.de



#wohnbereichsleitung
#pflegefachkräfte
#pflegehilfskräfte
#dauernachtwachen



Mit mehr als 235 Einrichtungen sind wir das größte Netzwerk von Pflegeeinrichtungen in Deutschland.

Jetzt bewerben oder erst mehr erfahren auf: www.korian-karriere.de



Haus Gretel-Egner
Rodgau

Feldstraße 39 • 63110 Rodgau
Tel.: 06106 8210 • gretelegner@korian.de



B&B Alltags- und Betreuungsdienste GbR

Inhaber Christine Stillger, Claus Brandt u. Romy Brandt
zugelassener ambulanter Betreuungs- u. Pflegedienst

Wir erbringen alle Leistungen der häuslichen Pflege und Betreuung für Sie in Rodgau, Rödermark und Umgebung

- u.a. Hilfe beim An- und Ausziehen von Kompressionstrümpfen, Beratungsbesuche nach § 37 SGB XI, Hilfe beim Kochen und Einkaufen
- Stundenweise Betreuung und Pflege bei Ihnen zu Hause
- Wöchentlich Seniorencafé mit Unterhaltung und Spielen – Abrechnung über Ihre Pflegekasse möglich – Anmeldung erbeten unter unten genannter Rufnummer

NEU

Ludwigstr. 91-93 • 63110 Rodgau • Telefon 06106 - 2 77 25 25
www.bundb-alltagsbetreuung.de

Pflegedienst Rodgau

Pflege in Ihren eigenen vier Wänden

- Leistungen der Pflegeversicherung (Grundpflege, psychosoziale Betreuung)
- Behandlungspflege, nach ärztlicher Verordnung
- Pflegeberatung nach § 37.3
- Hauswirtschaft
- Hilfe bei der Antragsstellung für Leistungen der Pflegeversicherung oder des Sozialamtes
- Betreuungsleistungen für Menschen mit besonderem Betreuungsbedarf
- 24-Stunden-Notfall-Telefon, • 24-Stunden-Pflege

Wir bieten spezielle Leistungen bei psychischer Erkrankung und sind auf demenziell erkrankte Menschen spezialisiert!

Sie haben die Wahl – entscheiden Sie selbst

Kostenlose Beratung für Interessenten und Angehörige



Der Pflegedienst Rodgau befindet sich in Nieder-Roden, Obere Marktstr. 1-3
Tel. 06106 / 25 92 167 und 0176 / 31 19 37 50

Die Tagespflege Rodgau befindet sich in Nieder-Roden, Untere Marktstr. 27
Tel. 06106 / 259 27 03 und 0176 / 31 19 37 50
tagesbetreuungrodgau@gmail.com

Tagespflege Rodgau

Teilstationäre oder Tages-Pflege

- Abholung bei Ihnen zu Hause und umfangreiche Pflegedienst-Leistungen
- Gemeinsames Frühstück, Mittagessen, Kaffeekränzchen
- Zusammen kochen, spielen, basteln
- gemeinsam spazieren gehen, musizieren, fernsehen
- Übungen für Konzentration, Gedächtnis, Motorik in Zusammenarbeit mit Physiotherapeuten und Krankengymnasten
- 24-Stunden erreichbar



**Unfallschaden?
Kein Problem!**

Eigene Karosserie- und Lackierabteilung,
dadurch besonders günstig.

Stimmen Sie Ihren
TÜV-Termin mit uns ab!

Henschelstr. 5-7 • 63110 Rodgau N.-R. • Tel. 06106 / 87960
Hauptstraße 104 • 63512 Hainburg • Tel. 06182 / 84141-0

63110 RODGAU-JÜGESHEIM

Wir schlachten selbst

METZGEREI HILLER

Spezialitäten-Party-Service

Weiskircher Straße 1-3 • Tel. 06106/3665

**Gerüstbau
Geißler** Meisterbetrieb

Arbeitsgerüste
und
Schutzgerüste

Ziegelhüttenstraße 46
64832 Babenhausen
Tel.: 06073-2685
Mobil: 0171-2650407
Geruestbau-Geissler@t-online.de

Kratz Immobilien

Mein Maklerbüro seit 1993

Tel. 06106 - 23741

E-Mail: kratz.immobilien@t-online.de

SUCHE:

2-4 Zimmer ETW's
von 60-100 m²

1, 2 und Mehrfamilienhäuser
- auch Grundstücke

sowie Abrissgrundstücke für
Ein- und Mehrfamilienhäuser

- **Kunststoff-Fenster u. -Haustüren**
- **Aluminium-Haustüren**
- **Rollläden-Sonnenschutz**
- **Markisen • Insektenschutz**

Montage, Reparatur-Service,
Beratung und Verkauf

mobile: 0160
96491202

**FensterService
Vogl**
Bauelemente Vertrieb

Niederwiesenring 23 · Rodgau-Dah. · Tel. 06106/21348 · Fax 22657

www.fensterservice-vogl.de

EVO WÄRME 360°

Mehr zu unseren Angeboten
im Internet.

Heizung kaufen war gestern.
Lieber im Komplett-Paket mieten & zurückleihen.

Wir sind für Sie nah.

www.evo-ag.de/waerme

RODGAUER EINKAUFSGUTSCHEIN

»Rodgau Stärken, Kauft Lokal«

Mit einer Sonntagsöffnung von Rodgauer Geschäften fiel am 21.06.2020 der Startschuss für die Aktion der Einzelhändler »Rodgau Stärken, Kauft Lokal«. Für die Einzelhändlerinnen und Händler war es – wie Renate Haller von der AG Jügesheim im Rodgauer Gewerbeverein betont – eine gute Möglichkeit, unter anderem die durch die vorübergehende Corona-Schließung mit der aktuellen Kleidermode vollen Lager zu leeren und ein wenig vom verlorengegangenen Umsatz wieder auszugleichen. Auch die ansässige Gastronomie hatte sich für den Sonntag besonders gewappnet und hatte einiges zu bieten.

Die mit dem Gewerbeverein und der Wirtschaftsförderung gemeinsam entwickelte Aktion der Einzelhändler »Rodgau Stärken, Kauft Lokal« erkennt man an größeren Buttons, die an den Schaufenstern der Geschäfte angebracht wurden und die so für den Einkauf in den Inhabergeführten Läden der Stadt werben.

»Rodgau helfen«, die gemeinsame Plattform der Stadt Rodgau, der Stadtwerke und des Gewerbevereins, entwickelt sich somit bereits weiter und wird auch lebendig und aktiv in die Zukunft gehen.



Jassmann Fliesen Design
 Meisterbetrieb der Fliesen-, Platten- und Mosaikeleger
 63 110 Rodgau • Dresdner Str.14
 Tel. 061 06 / 70 74 42 • Fax 061 06 / 70 74 62
 Mobil 01 78 / 88 08 971

EVO SOLAR
 Wir planen und errichten auf Ihrer Dachfläche eine Photovoltaikanlage – genau abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse.
 Ihr unverbindliches Angebot erhalten sie unter www.evo-ag.de/evo-solar oder telefonisch unter 069/8060-1825.

Sparen mit EVO Solar!

Sonnige Aussichten.
 Kinderleicht zur eigenen Solaranlage.

Wir sind für Sie nah.
EVO

www.evo-ag.de/evo-solar

Döbert's WIRTSCHAUS
 RODGAUS GRÖSSTER BIERGARTEN

Täglich wechselnde Gerichte
 Veranstaltungsräume für große und kleine Events
 Kegelbahnen • Fremdenzimmer

Öffnungszeiten: Di.-Sa. von 16:00 bis 23:00 Uhr
 Sonntag & Feiertage von 12:00 bis 22:00 Uhr
 Montag Ruhetag

Döbert's Wirtshaus • Ralftbeckenstr. 17 • 63108 Rodgau • Tel. 06106-23947
 Reservieren Sie sich auch Online unter www.doeberts-wirtshaus.de

Das ideale Geschenk!

Rodgauer Einkaufsgutschein

Infos und Verkaufsstellen unter www.gutschein.gv-rodgau.de

ERMEL, Vereinigte Volkbank Mangau VVB, Sparkasse Langen-Seligenstadt, METZGERER MILLER, Sattler Elektrotechnik, Jochims & Partner, RODAUSTROM

LOKAL statt GLOBAL: Eine Initiative des Gewerbevereins Rodgau e.V.

LA STRADA

Schuhe & Accessoires
 Sommer-Schluss-Verkauf

Tel.: 06106.2663949
 Fax: 06106.2670648
 Mobil: 0171.6578633

Hintergasse 27
 63110 Rodgau/Jügesheim
 info@schuhezumverlieben.de




Schuhhaus 20
Inh. Anja Fisch

Eisenbahnstr. 20 • 63110 Rodgau
Tel. 06106 646280 • Fax 646366
www.schuhhaus20.de

Wir sind für Sie da!

- Damen-, Herren-, Kinderschuhe
- Große Handtaschen-Auswahl
- Exquisite Gürtelauswahl

**IHREN
Mundschutz
gibt es
bei uns gratis!**



Arbeitsjubiläum bei Team Ries

Mit einer Überraschungsfeier wurden bei Friseur Team Ries am 20. Juni ein besonderes Arbeitsjubiläum gewürdigt.

Toni Petriglieri ist seit dem 01.04.1995 im Salon als Mitarbeiter tätig und feierte somit sein 25-jähriges Arbeitsjubiläum, was im Friseurhandwerk ein seltenes Ereignis ist. Wir gratulieren!

Kfz-Meisterbetrieb für alle Marken
SBS Autoservice GmbH




MEHRMARKENWERKSTATT
REPARATUREN ALLER PKW
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG
KLIMASERVICE
REIFENDIENST
HU* UND AU IM HAUSE
WERKSTÄTTERSATZWAGEN

Öffnungszeiten
Montag - Freitag:
07.30 - 18.00 Uhr
Samstag:
nach Vereinbarung

FREUNDLICH · FAIR · PREISWERT
Kronberger Str. 6 · 63110 Rodgau Dudenhofen
Telefon 06106 / 23205 · Fax 06106 / 23666
info@sbsautoservice.de · www.sbsautoservice.de

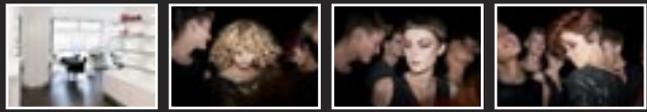
*Durchführung hier durch amtlich anerkannte Überwachungsorganisation

Ihr Top Friseur in Nieder-Roden

Das Beauty Concept für

- Moderne Haarschnitte
- Schöne Frisuren
- Make-Up
- Haar- und Hautpflege
- Medizinische Fußpflege
- Kosmetikbehandlungen

Machen Sie keine Kompromisse!



Qualität durch Wissen und Können
Ein Grund, uns zu besuchen

TEAM RIES
Hanauer Str. 12
Telefon 06106 771450

Ries & Ries GbR
63110 Rodgau
www.friseur-ries.de

 www.facebook.com/meinrodgau



Wir begleiten Sie in Ihr neues Zuhause



Jetzt neu in Rodgau:
Self-Storage und Palettenlagerung,
Warenannahme möglich

Unsere Leistungen im Überblick

- ✓ Privatumzüge
- ✓ Seniorenzüge
- ✓ Bürorumzüge
- ✓ Internationale Umzüge
- ✓ EDV- und IT-Transporte
- ✓ Lagerung in Containern
- ✓ Aktenlagerung
- ✓ Verkauf und Vermietung von Hilfsmitteln rund um den Umzug



Frankfurter Packer, Inh. Ewald Martiny e.K.
Benzstr. 27 | 63110 Rodgau
info@frankfurter-packer.de | Tel. 06106-283660
www.frankfurter-packer.de

RODGAUER EINKAUFSGUTSCHEIN

GEMEINSAM + LOKAL
RODGAU Helfen
www.rodgau-helfen.de
Gewerbeverein Rodgau e.V.

Restaurant
Bürgerhaus Dudenhofen
Inhaber Vladan Becker
Deutsche und Balkan-Küche
 Di-Fr 17-24 Uhr, Sa/So/Feiertag 10.30-14.30 u. 17-23 Uhr, Mo geschlossen
 Warme Küche Di-Sa bis 22.30 Uhr, So/Feiertags bis 21.30 Uhr
 Georg-August-Zinn-Str. 1 • 63110 Rodgau Dudenhofen
Telefon 06106 / 77 98 911 *Bitte denken Sie an Ihre Maske!*
 Ideal auch für Feiern!
 Unser Saal steht Ihnen für Feste mit 50 bis 450 Personen zur Verfügung.

Fahrlehrer als Azubi für 2020 gesucht
Deine Fahrschule für Auto - Motorrad - Anhänger

Hauptstraße 29 Rodgau-Weiskirchen
 Anmeldung Mi & Do ab 18:30 Uhr
 Theorie Mi & Do ab 19.30 Uhr

Ludwig-Erhard-Platz 9 Rodgau-Dudenhofen
 Anmeldung Mo & Di ab 18:30 Uhr
 Theorie Mo & Di ab 19.30 Uhr

www.Fahrschule-Morian.de • Tel. 0173-6347867

Rodgau POINT
www.rodgau-point.de

Erweiterung von 3 SB-Waschplätzen!
 Waschanlage und Wohnmobilpark inkl. E-Tankstelle.
 24-Std.-Automatenservice: Eier, Brot, Wurstwaren, Kaffee, Wein
 Rodgau-Point • Liebigstr. 18 • 63110 Rodgau-Weiskirchen

Komplett-Sanierung / Renovierung

- Mauerdurchbrüche
- Verputzarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Malerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge aller Art
- Betonsanierung
- Elektroarbeiten
- Sanitärinstallation
- Fenster- und Türeinbau
- Fliesenarbeiten
- Dacharbeiten

SW Allround Service
 63110 Rodgau-Dudenhofen
 Mobil 0171-7419819
 Telefon 06106-2669334
 Telefax 06106-2669338
www.sw-allroundservice.de

Kfz-Sachverständigenbüro Rodgau e.Kfm.

- UNFALLGUTACHTEN
- FAHRZEUGBEWERTUNGEN
- WERTGUTACHTEN

Wilhelm-Busch-Straße 28
63110 Rodgau
Tel.: 06106 - 69 877 6 • Fax: -69 877 5
Mobil: 0172 - 6190020
E-Mail: svbuerorodgau @ t-online.de

RODGAU Helfen **GEMEINSAM + LOKAL** **RODGAU Helfen**

rodgau-helfen.de rodgau-helfen.de rodgau-helfen.de rodgau-helfen.de



Unsere Tipps für d

En Haufe Leut mit Stationen-Kabarett im Rodau Park

Das Ensemble trotz der Krise und tritt mit neuem, Corona tauglichen Konzept auf

»Wir machen Stationen-Kabarett im Rodau Park«, erklärt En Haufe Leut Chefin Claudia Wenhardt. Sie hat sich zusammen mit dem erfahrenen Ensemble ein neues Konzept einfallen lassen, um auch unter Corona-Einschränkungen auftreten zu können. Und das läuft dann so:

Es gibt mehrere Kabarett-Stationen verteilt über den gesamten Rodau Park mit jeweils einer Mini-Bühne. Auf dieser treten die Darsteller nacheinander auf. Schauspieler eins startet an Station eins, Schauspieler zwei startet an Station zwei und so weiter. Nach zehn Minuten wechselt der Darsteller zur nächsten Kabarett-

Station und ein neues Ensemblemitglied tritt an der Station auf. So rotieren alle Darsteller einmal auf allen Bühnen durch.

Pro Bühne gibt es einen Mini-Zuschauerraum für zehn bis 15 Personen, die mit ausreichend Abstand zueinander sitzen können, wenn sie



Die Urlaubszeit

nicht zu einem Haushalt gehören. Jede Zuschauergruppe wird von ihrem persönlichen Moderator durch den Abend geführt, der auch auf die Einhaltung der Corona-Auflagen achtet – dass Abstände eingehalten werden, Kontaktdaten bekannt sind.

»Das Gute an dem Konzept: Es ist draußen, die Zuschauergruppen sind sehr klein, Menschen aus einem Haushalt können zusammensitzen und auch auf unseren Mini-Bühnen können die Abstände bestens eingehalten werden – zumal die meisten Darsteller ohnehin Solo-Auftritte machen«, sagt Wenhardt. Mit dem Konzept bleibt En Haufe Leut mit der Gesamtzahl an Zuschauern unter den vorgeschriebenen 100 Personen.

Neu ist auch die Uhrzeit. Denn das Kabarett beginnt jeweils schon um 17:30 Uhr. »Auch das hat zwei Vorteile: Es ist noch hell – wir brauchen also kein Licht im Park und unsere Zuschauer können direkt nach dem Kultur-Abend in den umliegenden Gaststätten noch essen oder etwas trinken gehen.« Denn aufgrund der Corona-Auflagen darf das Ensemble weder Essen noch Getränke ausschenken.

Die Truppe verspricht sich von dem neuen Konzept ein spannendes Kabarett-Erlebnis sowohl für die Zuschauer aber auch für die Darsteller. Denn immerhin muss jeder Schauspieler seine Nummer an einem Abend mehrfach und dazu noch vor unterschiedlichen Zuschauergruppen aufführen. Und die Publikumsgruppen erleben jeweils einen an-

deren Kabarett-Abend mit unterschiedlichen Programmabläufen bei unterschiedlichen Moderatoren.

»Sowas gab es hier noch nie – und ich freue mich sehr, dass wir es mit diesem Konzept schaffen, auch in Zeiten von Abstandsgeboten Kultur in Rodgau möglich zu machen«, sagt Wenhardt. Und wie von En Haufe Leut gewohnt hat sich das Ensemble auch in diesem Jahr ein passendes Motto einfallen lassen: »Mit de ganz Corona an de Bach«.

Mit dabei sind in diesem Jahr als Darsteller oder Moderatoren: Carsten Adam, Katja Auchtör-Bauer, Nobi Goergen, Julien Grimm, Phillipp Jansen, Andrej Korinth, Marvin Kühne, Harald Mahr, Lothar Mark, Peter Otto, Dirk Pohl, Tanja Rossbach, Marcel Rupp, Stefan Schmidt, Katja Schweppe, Elena Smoydzin, Sven Stripling, Christina Sturzenegger, Erik Tauber, Laurens Tauber, Claudia Wenhardt

Aufführungen: Sa. 22.8., Sa. 29.8. und So. 30.8. jeweils 17:30 Uhr im Rodgau Park, der Kabarett-Abend dauert gut 1,5 Stunden, eine Pause gibt es nicht. Essen und Getränke dürfen nicht ausgegeben werden. Karten gibt es zum Preis von 13 Euro im Latte Macchiato. Sollte eine Veranstaltung wegen schlechten Wetters ausfallen, gibt es einen Ersatztermin. Änderungen je nach Corona-Lage behält sich das Ensemble vor.

Tipps für mehr Familien-Spaß im Freien

(akz-o). Gerade jetzt sind der eigene Garten und die gemütliche Terrasse wichtiger Treffpunkt für die Familie. Wenn die Sonne lacht, kommt man gerne draußen zum gemeinsamen Frühstück oder Abendessen zusammen. Leckerer Essen, Erfrischendes zum Trinken, zusammen spielen – mit guten Ideen und ein bisschen Fantasie haben Eltern und Geschwistern viel Spaß.

Auf die Plätze, Farben, los

An schönen Tagen vergnügt sich der Nachwuchs am liebsten im Outdoor-Kinderzimmer. Alles, was Spuren hinterlässt, ist dann genau das Richtige. Papierbögen, Wasser- oder spezielle Kinderfarbe – mehr braucht es nicht, um kleine Künstlerherzen höherschlagen zu lassen. Mein bester Freund, mein schönstes Abenteuer oder ein Selbstporträt – Motive gibt es wie Sand am Meer. Wenn dann noch ein bisschen Glit-



Bierex-Tischplatten passen auf handelsübliche Getränkeboxen und ergeben robuste und pflegeleichte Gartenmöbel.

Unsere Tipps für die Urla



zer zur Verfügung steht, wird das erste Kunstwerk sicher bald stolz präsentiert. Und kleine Kleckser werden einfach mit ein wenig Wasser und Lappen wieder weggewischt.

Praktisch sind für solche kreativen Aktivitäten Möbel, die mit wenigen Handgriffen sicher stehen. Schön stabil sind Möbel aus Getränkeboxen oder Stapelboxen. Mit BierEx werden sie im Nu zu einem Tisch oder Sessel – einfach die Platte oder das Sitzpolster auflegen. Die Tischplatten passen auf handelsübliche Getränkeboxen und schützen vor direkter Sonneneinstrahlung. So bleiben die leckere Limo und das frische Bierchen für die Eltern länger kühl. Oder wie wär's mit einem Fußballmatch? Die Tischplatte »Tipp-Kick« mit Spielfeld und Toren (www.bierex.de) macht's möglich. Und wenn dann der Durst kommt – einfach die Tischplatte je nach Version auseinanderziehen oder das Einlegefeld öffnen und auf den Nachschub zugreifen.

Obst fischen und Gummikuh melken

Kinder lieben neue Spiele, bei denen sie mit anderen um die Wette eifern. Hier ein paar Anregungen.



Mit dem wiederverwendbaren Bierkastenkühler von Bierex bleiben die Getränke auch länger kühl.

Warum nicht einmal feucht-fröhlich Obst fischen. Und so geht's: Eine Schüssel mit Wasser füllen und zum Beispiel eine Erd- oder Stachelbeere in die Schüssel legen. Wer holt die Beere am schnellsten mit dem Mund aus dem Wasser?

Vielleicht der Sommerhit dieses Jahres für Ihre Kids – die Gummikuh melken. Gebraucht wird ein Gummihandschuh, der das Kuheuter darstellt. Mit einer Nadel in die Fingerspitzen ein paar Löcher stechen, aus denen dann später das Wasser »gemolken« wird. Die Handschuhe an einem Stab über einer Schüssel befestigen und mit Wasser füllen. Nacheinander melken die mitspielenden Kinder in ein oder zwei Minuten die Gummikuh. Das Wasser wird aufgefangen und abgemessen. Gewonnen hat der oder die mit der stattlichsten Wassermenge.

Fotos: BierEx/akz-o

Zwei Outdoor Aktivitäten beim TSV Dudenhofen

So lange die Trainingsräumlichkeiten aufgrund der aktuellen Situation nicht genutzt werden



»Dies-Jenes-Das' Damengruppe (kurz: DJD) geht dienstagsabends auf Radtour.

können, begibt sich der Kurs der »Dies-Jenes-Das' Damengruppe (kurz: DJD) dienstagsabends auf eine kleine Radtour. Die Dauer beträgt ungefähr 1 bis 1,5 Stunden, mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von ca. 15 km/h und mit eins, zwei kurzen Stopps für eine kleine gut zu bewältigende Gymnastikeinheit. Treffpunkt ist bei schönem Wetter dienstagsabends 19:30 Uhr auf dem Parkplatz der Claus-von-Stauffenberg Schule (GOS). Bei schlechtem Wetter findet die Radtour nicht statt. Wer Lust und Laune auf eine kurzweilige Radtour hat, kann gerne vorbeikommen. Eine Anmeldung hierfür ist nicht notwendig. Falls ihr noch Fragen habt, könnte ihr euch gerne an Anette Ripper, Tel. 06106 25642, wenden. →



Die TSV-Running-Laufgruppe läuft in Jügesheim am Trimm-Dich-Pfad.

laubzeit



Die TSV-Running-Laufgruppe hilft mit leicht verständlichen Tipps, im Handumdrehen das Lauftempo bei Laufanfängern und Fortgeschrittenen zu erhöhen und den Spaß am Lauf zu steigern. Laufen ist eine der schönsten Beschäftigungen überhaupt. Deshalb machen es Hunderte von Millionen Menschen auf der ganzen Welt. Und jeden Tag werden es mehr, da Laufen eine effektive und unterhaltsame Möglichkeit ist, sich fit und aktiv zu halten. Gelaufen wird in Jügesheim am Trimm-Dich-Pfad, die Streckenlänge beträgt 3 oder 6 km.

Die Aktivitäten werden derzeit für TSV-Mitglieder aber auch Nichtmitglieder (10er Karte) angeboten.

Wir halten Sie auch im Sommer fit

TSV Dudenhofen 1889 e.V.
Forsthausstraße 11
63110 Rodgau Dudenhofen

Telefon: 06106 23035
www.tsv-dudenhofen.de



WANDERCLUB EDELWEISS
Dudenhofen e.V.



ZWETSCHEN-
KNÖDEL
ToGo

Sonntag, 6.9.2020
ab 11.00 Uhr

Wanderclubhaus „An der Gännsbrüh“
Rodgau Dudenhofen

NEUES KONZEPT Reservierung erforderlich

ab 1.8.2020 bis 4.9.2020 frei geschaltet

online unter www.wce-dudenhofen.de KnödelSHOP
oder telefonisch unter 06106 2599906

Radsport König 
www.radsport-koenig.de



- Fahrräder & E-Bikes
- Große Auswahl
- Kompetente Beratung
- Leih- und Jobräder
- Bike Fitting (Körperanpassung)

Ihr Spezialist seit über 22 Jahren

Ferdinand-Porsche-Str 16a | Seligenstadt | ☎ 06182 899494



EVO FUTURA

Machen Sie mit!

Gestalten Sie mit uns die Zukunft und wechseln Sie zu EVO Futura.

Gemeinsam machen wir Zukunft.

Der umwelt-
freundliche Öko-
stromtarif.



www.evo-ag.de/futura

Wir sind für Sie nah.

EVO

Unsere Tipps für die

U

Neue Fitness Kurse im JSK Rodgau

Faszien Training

Muskeln & Faszien (Bindegewebe) sind immer eine Einheit. Um stabil zu bleiben brauchen sie Bewegung. Damit verbunden dehnen wir, aktivieren verschiedene Muskeln und schließen mit einer längeren Entspannungsphase ab. Beste Voraussetzung für eine entspannte und erholsame Nachtruhe.



Muskeln & Faszien brauchen Bewegung um stabil zu bleiben.

Foto: ©AdobeStock_338312358

Mehr Informationen und Anmeldung unter info@jskrodgau.de und Telefon 06106-645130.

Trainingszeit: Dienstag um 20.00 Uhr. Ort: JSK Sporthalle im Ostring 18

Neu im Programm: Piloxing

Das Wort selbst verrät bereits, welche beiden Sportarten die Grundlagen des Workouts bilden: PILATES & BOXING. Es handelt sich hierbei um ein sogenanntes Hybrid-Workout, bei dem mehrere Trainingsformen miteinander kombiniert werden.

Mit PILATES, als ersten Bestandteil des Crossover Trainings werden beim PILOXING altbewährte Übungen für eine gute Haltung, straffe



Beim Piloxing werden mehrere Trainingsformen miteinander kombiniert.

Foto: ©AdobeStock_73047357

Bauchmuskeln und einen starken Rücken eingebracht. Ordentlich Schwung in die Sache bringen Bewegungsabläufe aus dem Boxen in Verbindung mit Tanzschritten und schneller Musik. Dabei heraus kommt ein schweißtreibender Ganzkörper-Workout-Mix.

Trainingszeit: Donnerstag um 20.15 Uhr. in der JSK Sporthalle im Ostring 18.

Informationen und Anmeldung unter info@jskrodgau.de und Telefon: 06106-645130.

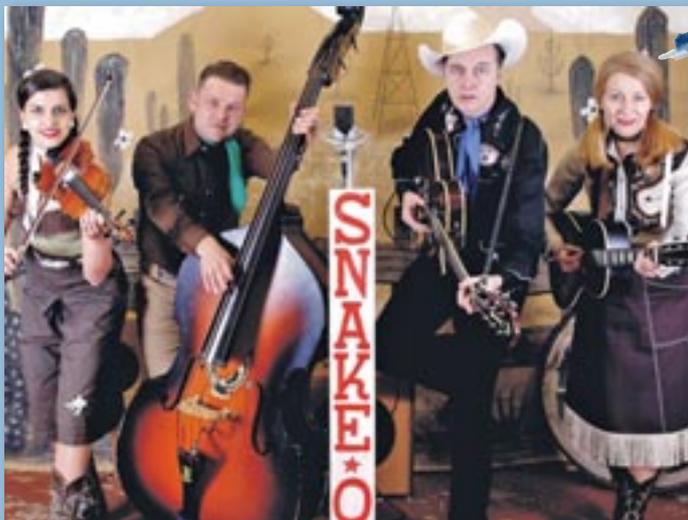
Kulturelle Grundversorgung 1.5

LUFT & LIEBE

Ab 3. Juli auf der Parkterrasse am Bürgerhaus Dreieich

Ein Sommer ohne Kultur ist nur schwer vorstellbar – vor allem für das Team der Bürgerhäuser Dreieich und der Burgfestspiele Dreieichenhain. Schweren Herzens mussten sie die traditionsreichen Festspiele aufgrund der aktuellen Corona-Verordnungen verlegen. Die gute Nachricht: Fast alle Veranstaltungen konnten auf das Jahr 2021 verlegt werden. Alle bereits gekauften Karten behalten ihre Gültigkeit für die Ersatztermine.

Urlaubszeit



Dr. Bonetempis Snake Oil Company – Waschlechter, alter Hillbilly und Western-Swing aus den 40er Jahren am 28. August 2020 um 20:15 Uhr auf der Parkterrasse am Bürgerhaus Dreieich.

Für eine »kulturelle Grundversorgung« mit Abstand ist in diesem Sommer dennoch gesorgt. Mit der Veranstaltungsreihe LUFT & LIEBE startet im Juli ein kleines, aber feines Programm auf der Parkterrasse am Bürgerhaus Dreieich. An zunächst zehn Terminen im Juli wird es jeweils um 20.15 Uhr eine Veranstaltung mit Kabarett, Kleinkunst, Literatur, Comedy oder Musik im kleineren Format geben. Mit dabei sind: Andy Ost, Henni Nachtsheim, Andreas Kümmert, Uta Köbernick, Michael Quast, Anne Haigis, Ulrike Neradt, Walter Renneisen, Lars Reichow und Daniel Reinsberg. Insgesamt stehen jeweils 100 Sitzplätze zur Verfügung. Auf die in diesen Zeiten notwendigen Hygienemaßnahmen und Mindestabstände von 1,5 Metern wird streng geachtet. Alle Infos und Termine zu LUFT & LIEBE unter www.buergerhaeuser-dreieich.de.



Frank Fischer tritt am 14. August auf dem Parkdeck in Dreieich auf.

Foto: © Olli Haas

»Wir freuen uns sehr, dass wir den Dreieicher*innen mit der neuen Veranstaltungsreihe trotz der Pandemie einige kulturelle Highlights bieten können«, so Bürgermeister Martin Burlon. »Dem Team der Bürgerhäuser ist es gelungen, bestmögliche Rahmenbedingungen zu schaffen und rasch ein Programm auf die Beine zu stellen, das künstlerischen Genuss auch in schwierigen Zeiten ermöglicht. Freuen wir uns auf hochkarätige Unterhaltung auf der noch jungen Parkterrasse.«



LUFT & LIEBE

KULTURELLE GRUNDVERSORGUNG DREIEICH 1.5

Sommer 2020 live auf der Parkterrasse, 20.15 Uhr

Do. 23.7. DANIEL REINSBERG	Sa. 22.8. DAGMAR SCHÖNLEBER
Fr. 24.7. UTA KÖBERNICK	So. 23.8. (11 Uhr) MICHAEL NEUNER
Fr. 31.7. POPCORN Vol. 5	Di. 25.8. Crime & Wine: A. WAGNER
Sa. 1.8. ROMIE	Fr. 28.8. DR. BONETEMPI'S SNAKE OIL ...
Fr. 7.8. DANIEL HELFRICH	Sa. 29.8. MISS ALLIE
Sa. 8.8. ZECH'S WASHBOARD ...	So. 30.8. (11 Uhr) K. HOFMANN & K. REITZ
Fr. 14.8. FRANK FISCHER	So. 30.8. VINCE EBERT - Vorpremiere
Sa. 15.8. THE SILVERBALLS	Do. 3.9. SCHWESTER CORDULA
Do. 20.8. MATTHIAS JUNG	Sa. 4.9. S.FISCHMANN & A. NEANDER
Fr. 21.8. AN ERMINIG	Sa. 5.9. SCHMACKES

BÜRGERHÄUSER DREIEICH

Fichtestr. 50, 63303 Dreieich
Tel. 06103 - 6000 0
www.buergerhaeuser-dreieich.de

Monatsfrühstück

im Juli:

Grüße aus Israel:

- Borek
- Falaffel
- Frikadelle aus roten Linsen
- Truthahnbrust
- Frischkäse - Humus
- Auberginen
- Datteln
- Melone - Kiwi
- Orangenmarmelade
- Pita - Kaffee satt

im August:

Grüße aus der Türkei

- Ziegenkäse
- Schafskäse
- Artischocken
- Ei
- Sesampaste süß
- Aprikosen
- Honig
- Marmelade
- Fladenbrot
- Minztee

KLOSTER-CAFE SELIGENSTADT

Ihr Café mit Herz

Förderkreis Lichtblick Beschäftigungs GmbH, Kloster-Café Im Klosterhof 2, 63500 Seligenstadt • Telefon 06182 898360

Öffnungszeiten: täglich von 9.00–18.00 Uhr -kein Ruhetag-
Hier unterstützen Sie Arbeitsplätze von behinderten jungen Menschen



Seehotel Niedernberg - Das Dorf am See
Leerweg • 63843 Niedernberg • 06028/9990 • www.seehotel-niedernberg.de

Amway™

Beratung & Vertrieb: Karin Andräß • 06106 / 25 97 127

www.facebook.com/meinrodgau



Unsere Tipps für d

Viel Fachwerk und jede Menge Radspaß

Auf 3.900 Kilometern die Deutsche Fachwerkstraße erkunden

(djd). Rund 3.900 Kilometer auf dem Rad sind lang. Daher müssen sich Aktivurlauber entscheiden, auf welcher der sieben Regionalstrecken der Deutschen Fachwerkstraße sie zuerst unterwegs sein wollen. Reizvoll sind sie alle. Entlang der Ferienstraße, die von der Elbe im Norden über die Oberlausitz im östlichen Sachsen bis hin zum Bodensee im Süden führt, liegen mehr als 100 schmucke Fachwerkstädte mit vielen Sehenswürdigkeiten.

Von der Elbe zum Harz radeln

Je nach Lust, Kondition und Urlaubsdauer können Radler die jeweilige Regionalstrecke auf verschiedensten Touren entdecken. Im Norden kann es beispielsweise auf der Regionalroute »Von der Elbe zum Harz« von Osterode über Duderstadt nach Einbeck gehen. Die Stadt ist berühmt für ihre Brautradition und ihr sehr gut erhaltenes mittelalterliches Zentrum mit reich verzierten Fachwerkhäusern. Auf der 118 Kilometer langen Wegstrecke liegen viele weitere Sehenswürdigkeiten – zum Beispiel die Universitätsstadt Göttingen, Burg Plesse und das Barockschloss Hardenberg mit seinem malerischen Schlosspark oder die alte Fachwerkstadt Northeim mit dem einzigartigen Theater der Nacht.

(djd). Die Deutsche Fachwerkstraße ist die längste Themen- und Kulturstraße in Deutschland. Sie führt von der Elbe im Norden über die Oberlausitz im östlichen Sachsen bis hin zum Bodensee im Süden. Wer sie mit dem Rad entdecken möchte, muss also viel Zeit mitbringen. Oder man entscheidet sich für einzelne Etappen entlang der sieben Regionalstrecken mit ihren mehr als 100 schmucken Fachwerkstädten. Einen Überblick über das gesamte Radtourennetz der Deutschen Fachwerkstraße bietet die neue Broschüre »Mit dem Rad unterwegs«, die unter www.deutsche-fachwerkstrasse.de bestellt oder als PDF heruntergeladen werden kann.

Kostümführungen, Floßfahrt und Festspiele

Tolle Erlebnisse versprechen auch die zehn Etappen der Regionalroute »Vom Weserbergland über Nordhessen zum Vogelsberg und Spessart«. Stationen, die zu einem längeren Halt einladen, sind etwa Hann. Münden mit seinem bekannten Weserrenaissance-Rathaus, Eschwege mit allein 1.000 Fachwerkbauten in der Altstadt oder Homberg an der Efze, wo der Burgberg mit überwältigender Aussicht lockt. Es lohnt sich, das Rad auch mal stehenzulassen. Zum Beispiel für eine Floßfahrt auf der Fulda bei Melsungen oder für einen Besuch des Märchenhauses in Alsfeld. In vielen Städten werden Kostümführungen angeboten und am Abend locken Festspiele wie in Bad Hersfeld.

E-Bike-freundlicher Radfernweg

Von Mosbach im Neckartal bis Sasbachwalden im Schwarzwald sowie Meersburg am Bodensee führt wiederum die sternförmige Regionalstrecke in Süddeutschland. Der Radfernweg mit 30 malerischen Fachwerkstädten entlang der Route zählt zu den abwechslungsreichsten in Deutschland. Auf den Etappen finden sich zahl-



Radlerpause in Wetzlar.

Foto: djd/Deutsche Fachwerkstraße/Dominik Ketz

reiche radfreundliche Unterkünfte und E-Bike-Ladestationen. Einer ausgiebigen Erkundung steht so nichts im Wege. Bei der Planung des Radurlaubs helfen eine Radkarte sowie ein Etappen-Begleiter, die unter www.deutsche-fachwerkstrasse.de bestellt werden können. Einen Überblick über das gesamte Radtouren-

Die Urlaubszeit

Ob Nebenverdienst, Zusatzeinkommen
oder Hauptberuf:

Alles ist möglich!

Für SIE und IHN,
JUNG und ALT ...

Karin Andräß
Heidelberger Str. 6 • Nieder-Roden
Tel. 06106 / 25 97 127
0170 / 88 39 547



Zum Radurlaub gehört auch der Genuss.

Foto: djd/Deutsche Fachwerkstraße/Bietigheim/Boris Lehner

netz der Deutschen Fachwerkstraße bietet die neue Broschüre »Mit dem Rad unterwegs«, die ebenfalls auf der Webseite bestellt oder als PDF heruntergeladen werden kann.

**Das Magazin für Rodgau
online und print.**



**Anzeigenannahme
bei Ihrer
Anzeigenberaterin
Karin Andräß**

Tel. 0 61 06 / 2 59 71 27
+ 0152 / 29 25 27 04



Wir sind seit dem
15.05.2020 mit
Mindestabstand
und Hygienekonzept
wieder wie gewohnt
für Sie da!

Zum Stern
RESTAURANT & PIZZERIA IN DUDENHOFEN

Öffnungszeiten
Montag bis Samstag 11:30 bis 14:30 Uhr
warme Küche bis 22:00 Uhr 17:00 bis 23:00 Uhr
Sonntag & Feiertage 11:30 bis 22:00 Uhr

www.zumstern-restaurant.com

☎ 06106 70 70 240
06106 70 70 242
📍 Kronberger Str. 2
63110 Rodgau

LIEFERSERVICE
Ab 15 Euro Lieferung ins Haus (innerhalb Rodgau)

Bei
Lieferung **ab 30€ 1 Flasche Wein GRATIS**

Für Selbstabholer auf alle Gerichte **1€**

*Ausgenommen Aktionsgerichte

Rabatt

MONTAG PIZZATAG

5,90 €

MITTWOCH SCHNITZELTAG

7,90 €

*Außer an Feiertagen



En Haufe Leut mit dem neuen Programm
**„MIT DE GANZ KORONA
AN DIE BACH“**

**Sa., 22.8., Sa., 29.8.
& So., 30.8. 17.30 Uhr**
13,- € inkl. 1 Getränkegutschein

**Stationen-Kabarett
im Rodau-Park**

Vorverkauf:
Latte Macchiato
Schwesternstr.

JSK-Geschäftsstelle
Tel. 06106 – 645130
info@jskrodgau.de



www.jskrodgau.de